விலை சதம் 50 ★ பக்கங்கள் — 12

உற்சாகத்தை அளிக்கவல்லது
அண்ணா கோப்பி
மின்சார றோஸ்டரில்
உங்கள் முன்னிலையில் வறுத்து அரைத்த
அண்ணா கோப்பியை
வேண்டிய அளவுகளில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
விஜயம் செய்யுங்கள்
அண்ணா கோப்பிக்கடை
இல. 4, நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம்.

# ஈழநாடு வார மலர்

THE EELANADU VARAMALAR

நீம் சுகாதாரதூபம்
வீட்டுத்தூய்மைக்கு சிறந்த வழி!
வேம்பினின்று நவீனமுறையில் தயாரிக்கப்பட்ட நீம சுகாதார தூபம் வீட்டில் இலையான், கொசுகு, நுளம்பு, பூச்சி, புழு ஆகியவற்றை நீக்கி நறுமணம் கமழச் செய்கின்றது.
மில்க்வைற், த.பெ.எண்-77, யாழ்ப்பாணம்

[illegible] 11 கார்த்திகை 16 முஹர்ரம் 11 ஞாயிற்றுக்கிழமை (2—12—79) இதழ் 293

தமிழ் அரச ஊழியரின் சிங்கள மொழித் தேர்ச்சி

# அரசின் முடிவுக்கு கூட்டணி பாராட்டு; அனுரா கண்டனம்!

(கொழும்பு)

1956-ம் ஆண்டுக்குமுன்னர் பொது நிர்வாக சேவையில் சேர்ந்த அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு சிங்கள மொழித் தேர்ச்சி அவசியமில்லை என்று அரசு முடிவு செய்துள்ளதை தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி எம்.பிக்கள் பாராளுமன்றத்தில் பாராட்டிப் பேசிய அதே நேரத்தில் நுவரெலியா 2-வது எம்.பி. திரு. அனுரா பண்டாரநாயக்கா அரசின் இந்நடவடிக்கையைக் கண்டித்து உரையாற்றினார்.

அரசின் இந்த நடவடிக்கை 23 ஆண்டுகளாக சிங்கள மொழிக்கு இருந்துவந்த அந்தஸ்தைக் குறைத்து ஆங்கில மொழிக்கு மீண்டும் இடமளித்துவிட்டது என்று திரு. பண்டாரநாயக்கா சபையில் உரையாற்றுகையில் கூறினார்.

'வழமையாக ஆங்கிலத்தில் பேசும் திரு. பண்டாரநாயக்கா இன்று சிங்களத்தில் பேசியது ஆச்சரியமாகவிருக்கிறது' என்று எடுத்து சபையில் பேசிய திருமலை எம்.பி. திரு சம்பந்தன் கூறினார்.

திரு பண்டாரநாயக்கா மேலும் பேசுகையில் கூறியதாவது:-

நான் இவ்வாறு கூறுவதால் இனவாதம் பேசுவதாகக் கருதக் கூடாது. தமிழ் மொழியும் கலாச்சாரமும் பேணிப் பாதுகாக்கப்பட வேண்டுமென்பதை நான் ஏற்றுக்கொள்கிறேன் என்றும் அவர் கூறினார்.

## உப குழுவில் நால்வரும் தமிழர்களே

56-ம் ஆண்டுக்கு முன் நியமனம் பெற்ற தமிழ் அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு சிங்கள மொழி அவசியமா என்பது பற்றி ஆராய [illegible] நியமிக்கப்பட்ட [illegible] குழுவில் [illegible] இராசதுரை, திரு. தொண்டமான், ஜனாப் ஏ. ஸி. எஸ். ஹமீட், ஜனாப் மரிக்கார் ஜனாப் எம். எச். முகமட் ஆகிய ஐவரும் தமிழர்களே.

சிங்களவர்களான அமைச்சர் திரு. சிறில் மத்யூவை அல்லது அப்புத்தாமி எம்.பி. திரு. லொக்கு பண்டாரவை அக்குழுவில் நியமித்திருந்தால் சிங்கள மொழியின் அவசியம் பற்றி அவர்கள் கூறியிருப்பார்கள். (ம-இ)

அறிவித்தல்

எமது வடமாகாண ஏக பிரதிநிதியாக யாழ்ப்பாணம் இல.7, புதுவீதி, அத்தியடியைச் சேர்ந்த திரு. அம்பலவாணர் இரத்தினசபாபதி அவர்களை நியமித்துள்ளோம் என்பதை எமது அன்பர்களுக்கும், வாடிக்கையாளர்களுக்கும் மகிழ்ச்சியுடன் அறிவிக்கின்றோம்.

M|S Inter 'ontinental Travels
399, Galle Road Colombo-3
T. Phone office: 23597. Residence: 85537
4852

அரசாங்க சேவைக்கு

## ஏகாதிபத்தியவாதிகள் நீதியாக பரீட்சை நடத்தினார்கள்

### சபையில் அமிர்

(கொழும்பு)

பொது நிர்வாகத்துறையில் வகுப்புவாதம் அண்மைக்காலத்திலிருந்தே நியமனங்களில் வழங்கப்பட்டு வந்துள்ளன. இ[illegible] [illegible] அடிப்படையில் எழுதுவினைஞர் போட்டிப் பரீட்சை மூலம் நியமிக்கப்பட்டனர்.

தமிழ்ப் பகுதிகளில் உதவி அரசாங்க அதிபர்களாக நியமிக்கக்கூட தமிழ் ஊழியர்கள் இல்லாத நிலை இன்று [illegible]கிறது.

[illegible] இந்நாட்டை ஆண்ட காலத்தில் பொதுநிர்வாக சேவைக்கு நீதியான முறையில் பரீட்சை நடத்தி தகுதியின் அடிப்படையில் ஆட்கள் எடுக்கப்பட்டனர், ஆனால் இம்முறை பின்பு முற்றிலும் மாற்றப்பட்டுவிட்டது.

(10-ம் பக்கம் பார்க்க)

பணயக் கைதிகளில்

# உதவித் தூதுவரும் 2 ராஜதந்திரிகளுமடங்குவர்

## மாணவர்களின் புதிய தகவல்

### பணயக் கைதிகள் சிறைக்கூடத்திற்கு மாற்றம்?

(தெஹ்ரான்)

அமெரிக்க பணயக்கைதிகளில் 10 பேரை ஈரானிய தூதரகத்திலிருந்து வெளியேற்றிய மாணவர்கள் சிலரை சிறைக்கூடத்திலும் சிலரை நாட்டுக்கு வெளியே உள்ள வீடுகளிலும் பணயம் வைத்துள்ளனர் என்றும் உத்தியோகப்பற்றற்ற செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

மாணவர்கள் இச்செய்தி குறித்து மௌனம் சாதிக்கின்றனர். (இ)

(தெஹ்ரான்)

அமெரிக்க பணயக் கைதிகளில் அமெரிக்க உதவித் தூதுவரும் 2 ராஜதந்திரிகளும் அடங்குவர் என்றும் இவர்கள் மூவரும் மாணவர்கள் தூதரகத்தைக் கைப்பற்றியபோது வெளிநாட்டமைச்சுக்குச் சென்றிருந்தபோது அங்கு வைத்து மாணவர்களினால் கைது செய்யப்பட்டு தூதரகத்திற்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டனரென்றும் மாணவர்கள் தெரிவித்தனர்.

இவர்களை விடுதலைசெய்து பாதுகாப்பாக அமெரிக்காவுக்கு அனுப்பிவைக்குமாறு அமெரிக்க வெளிநாட்டமைச்சர் வான்ஸ் ஹெயுர் விடுத்த வேண்டுகோளைத் தாம் நிராகரித்துவிட்டதாகவும் மாணவர்கள் கூறினார்கள். (இ)

### கொடிகாமத்தில் அமைச்சருக்கு வரவேற்பு

(யாழ்ப்பாணம்)

வேலைவாய்ப்பு, இளைஞர் விவகார அமைச்சர் திரு ரணில் விக்கிரமசிங்காவுக்கும், யாழ் மாவட்ட அரசாங்க அதிபர் திரு யோகேந்திரா துரைசுவாமிக்கும் இன்றுமாலை கொடிகாமத்தில் பொது வரவேற்பளிக்கப்படவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகள் விளையாட்டுச் சங்கம்

உதைபந்தாட்டப் போட்டி-1979

முதலாம், இரண்டாம் பிரிவு

இறுதிப் போட்டி

இடம்: துரையப்பா விளையாட்டரங்கு
காலம்: 2-12-79 ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 3-00 மணி

1. இரண்டாம் பிரிவு: நடேஸ்வரா 'எதிர்' உரும்பராய் இந்து
2. முதலாம் பிரிவு: யூனியன் கல்லூரி 'எதிர்' கொக்குவில் இந்து

ந. சோமசுந்தரம்
செயலாளர்.
யாழ் இந்துக் கல்லூரி,
யாழ்ப்பாணம்.
4262

கிறிஸ்மஸ் பண்டிகைக்கு பெனின்சுலா கிறிஸ்மஸ் பண்டிகைக்கு பெனின்சுலா. பெனின்சுலாவில் எல்லாம் மலிவு, மலிவு,
● பலசரக்குச் சாமான்கள் ● பழவகைகள் ● பாலுணவுகள் ● கேக் சாமான்கள் ● இறக்குமதிசெய்யப்பட்ட அலங்காரங்கள்
● விளையாட்டுச் சாமான்கள் ● கிறிஸ்மஸ் மரங்கள் ● பிஸ்கட் வகைகள் ● அன்பளிப்புப் பொருட்கள் அனைத்துக்கும்
பெனின்சுலா...பெனின்சுலா...பெனின்சுலா...பெனின்சுலா ..பெனின்சுலா...பெனின்சுலா...பெனின்சுலா...பெனின்சுலா

பெனின்சுலா ரேட் சென்ரர்

61. மின்சார நிலைய வீதி (பஸ் நிலையம் முன்பாக) யாழ்ப்பாணம்.

# யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்

# இலங்கை

## 1980ஆம் ஆண்டுக்கு வழங்குநர்களைப் பதிவுசெய்தல்

1980 ஆம் ஆண்டுக்கு (அ) இருப்பிலிருந்தும் (ஆ) இறக்குமதிசெய்தும் பின்வரும் பொருட்களையும், சேவைகளையும் வழங்குவதற்குத் தாமாகவே பதிவுசெய்ய விரும்பும் இலங்கையிலுள்ள வியாபார நிறுவனங்கள், உற்பத்தியாளர்கள், முகவர்கள், தனி ஆட்கள் ஆகியோரிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன

(2) விண்ணப்பங்கள் "1980 ஆம் ஆண்டுக்கான வழங்குநர்களைப் பதிவு செய்தல்" எனக் கடித உறையின் இடதுபக்க மேல் மூலையில் குறிப்பிட்டு இலங்கை, யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழகத்தின் நிதியாளருக்கு 1979-12 21 தேதியில் அல்லது அதற்கு முன்னராகக் கிடைக்கக்கூடியதாக பதிவுத்தபாலில் இணைப்படியில் சமர்ப்பிக்கப்படவேண்டும்.

(3) குறிக்கப்பட்ட ஒவ்வொரு பொருட்கள், சேவைகளின் இனம் தொடர்பாக வெவ்வேறு விண்ணப்பங்கள் சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும். இப்பல்கலைக்கழகத்துடன் 1979 ஆம் ஆண்டுக்காகப் பதிவுசெய்துள்ள வழங்குநர்கள் 1980 ஆம் ஆண்டுக்குப் புதிய விண்ணப்பங்களைச் சமர்ப்பித்தல்வேண்டும்.

(4) வழங்குநர்களைத் தெரிவுசெய்யும் உரிமையைப் பல்கலைக்கழகம் கொண்டுள்ளது. அதன் தீர்மானம் இறுதியானதாகும். பதிவுசெய்யப்பட்டதன் பின்னர் வழங்கல் செய்யத் தவறுகின்ற... பின்னர் அவற்றை உரிய காலத்தில் ஒப்படைக்கத் தவறும் அல்லது மாதிரிகள், விபரக் கூற்றுக்கள் ஆகியவற்றுக்கு இசைவற்ற வழங்கல்களைச் செய்யும் வழங்குநர்கள் அறிவித்தலின்றி வழங்குநர்கள் பதிவேட்டிலிருந்து நீக்கப்படுவர்

(5) பின்வரும் தகவல் உட்பட எல்லா உரிய விபரங்களையும் விண்ணப்பம் கொண்டிருத்தல்வேண்டும்.

- (அ) பொருட்கள் சேவைகளின் வழங்கல்கள் (பொருட்கள் - இறக்குமதி/இருப்பிலிருந்து வழங்குதல்)
- (ஆ) தனிப்பட்ட/வியாபார நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும்
- (இ) தொலைபேசி இலக்கம்-தந்தி முகவரி
- (ஈ) வியாபார நிறுவனத்தின் இயல்பு [தனி உரிமையாளர், பங்குடமை, பொறுப்பு வரையறுக்கப்பட்ட கம்பனி ஆகியவற்றில் எது எனக் குறிப்பிடவும்]
- (உ) பதிவு இலக்கம் [வியாபாரப் பெயர்கள் சட்டத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்டிருப்பின்]
- (ஊ) வங்கியாளர்களின் பெயர்கள்;-
- (எ) கிராரிக்கக்கூடிய கழிவுகள் [ஏதாவது இருப்பின்]
- (ஏ) கிடைக்கத்தக்க கடன் வசதிகள் எல்லா உரிய விபரங்களை அளிக்காத விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்படும்.

(6) பொருட்கள் / சேவைகளின் வழங்கல்

1. செம்பட்டி, கணை ஒற்றைகள், சல்லி, உலோகம், நீரிட்ட சுண்ணம்பு உட்பட எல்லாக் கட்டிடப் பொருட்கள் [இனங்கள் குறிப்பிடப்படவேண்டும்]
2. மரம்
3. மின்சார உபகரணங்களும், உதிரிப் பாகங்களும்
4. எல்லா விதமான இரும்புச் சாமான்கள்
5. இயந்திரங்களும் உதிரிப் பாகங்களும்
6. ரயர்களும் ரியூப்களும்
7. வேறுக்கவளக் கருவிகளும் உபகரணங்களும்
8. தீயணைக் கருவிகளும் பாதுகாப்பு உபகரணங்களும்
9. எல்லாவிதமான குழாய்களும் குழாய் இணைப்புகளும்
10. நிறப் பூச்சுக்களும் துணைக் கருவிகளும்
11. எல்லா வகையான வாகனங்களுக்கான உதிரிப் பாகங்கள்
12. வாகன மிசல அலுக்கு [மோட்டார் வாகனங்கள்]
13. துவிச்சக்கர வண்டிகளும் உதிரிப் பாகங்களும்
14. எல்லா விதமான எழுதுகருவி வகைகள்
15. அலுவலக உபகரணம்
16. அலுவலகத் தளபாடம் [மரம்/உருக்கு]
17. ஆய்வுகூட உபகரணமும் இரசாயனப் பொருட்களும்
18. முதலுதவித் தேவைகளும் மருந்துகளும்
19. சப்பாத்துக்கள், பணச்தடவி விறைப்பாக்கிய நெடுஞ் சப்பாத்துகள், மழை அங்கிகள்
20. தளபாட உபகரண ஆடைகளை, புடவை நூலிழை வகைகள்
21. இறப்பர் உற்பத்திப் பொருட்கள்
22. இயந்திர உதிரிப்பாகங்களைச் செய்து கொடுத்தல் ... நிர்மாணம்
24. ... நிறம் பூச்சுக் (ஸ்பிறே பெயின்ரிங்)
25. ரயர்களை மீள அமைத்தலும் வல்கனைசிங் ஒட்டலும்
26. எல்லாவகையான அச்சிடல்கள்
27. எல்லாவகையான மின்கல விடுக்குகள்
28. மின்சார மோட்டார் சுற்றுக்கட்டல், கம்பி இணைத்து அமைத்தலும் (வயரிங்) ஏனைய மின்சார நிறுவுதல்களும்
29. வாகனங்களைப் பழுதுபார்த்தலும் மறுசீரமைத்தலும்
30. மின் பொருட்களைத் திருத்துதல்
31. அலுவலக உபகரணங்களைத் திருத்துதல்
32. கட்டிடங்களைப் பழுது பார்த்தல்
33. அச்சுப்பொறி, இறப்பர் பொறிகள், பித்தளை அடையாளங்கள் முதலியன
34. புத்தகங்களும் பருவ இதழ்களும்
35. விளையாட்டுப் பொருட்களும் நலப்பொருட்களும்
36. போக்குவரத்து
37. கட்டடங்கள், தெருக்கள் ஆகியவற்றை அமைத்தலும், பராமரித்தலும்
38. சரக்குகோடை/ விமானக்கட்டணம் அலுவலகம்/ அஞ்சலகத்தபால் அலுவலகம் ஆகிய வற்றிலிருந்து பொருட்களை அகற்றுதல்

நிதியாளர்,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்,
இலங்கை.
திருநெல்வேலி, 4199

# வரி விளம்பரம்

## விற்பனைக்கு

ஒஸ்ரின் கேம்பிறிஜ் 1500 C C பூரணமான இஞ்ஜின் (Engine Complete Set) இங்கிலாந்தில் பாவிக்கப்பட்டது உடன் விற்பனைக்குண்டு தொடர்பு இல 854, கே.கே.எஸ். வீதி, (சிக்கலைந் முன்பாக) யாழ்ப்பாணம் 4245

AKAI-M 8 டேப்றெகோடர் ஹெட் விற்பனைக்குண்டு 525/- சொற்பனவே கையிருப்புண்டு கார்களுக்கு பொருத்தக்கூடிய TV யும் உண்டு ஏ கே முஹம்மது அன்கோ. 14, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 4240

ஒலிவர் டெவன் CN 6000 தொடர், நல்ல நிலையில் உள்ளது. தொடர்புகொள்க S. சரவணை, 72/A, சமுனுமாவத்த, பொறுப்பன ரோட், இரத்மலானை. தொலைபேசி: 071-5181. (4254)

பாவித்த டீசல் வான்களும், லொறிகளும் இருப்பிலிருந்து கிடைக்கும். லேலண்ட், B. M. C. ஒஸ்டின், மொறிஸ் - $1\frac{1}{2}$ தொன்-$2\frac{1}{2}$ தொன், லொறிகளும் (Chessis L D வான்களும், ஷேர்பா (Sherpa) டெலிவரி வான்களும், சகலதும் இங்கிலாந்தில் பாவிக்கப்பட்டவை. கடன் வசதி ஒழுங்கு செய்து தரப்படும். விபரங்களுக்கு: Inter Truck Company, 295, காலி வீதி, கொள்ளுப்பிட்டி தொலைபேசி கொழும்பு: 87979 அல்லது 37, நல்லூர்வேன் கண்டிக்குளி, தொலைபேசி: 8171. (4255)

## விற்பனைக்கு

திருநெல்வேலி வணக ஒழுங்கைக்கும் திருநெல்வேலிச் சந்திக்குமிடையில் பலாலி றோட்டிலே 2 1/2 பரப்பு காணி விற்பனைக்குண்டு வாங்க விரும்புவோர் நேரில் தொடர்புகொள்ளவும். விலாசம்;- குமரன் டிஸ்பென்சறி கொக்குவில் தெற்கு. 4212

## தேவை

தமிழ், ஆங்கிலம் அச்சுக் கோர்ப்பவர்கள் உடனடியாகத் தேவைப்படுகிறார்கள் சான்றிதழ்களுடன் நேரில் வரவும். புனிதவலன் அச்சகம் 360, பிரதான வீதி யாழ்ப்பாணம். 422

நல்லூரில் இருக்கும் எமது தொழிற்சாலைக்கு ஊதுபத்தி தயாரிக்க பெண் பிள்ளைகள் தேவை தொழிற்சாலைக்கு அண்மையில் வசிப்பவர்கள் விரும்பப்படுவர். எஸ். சுப்பிரமணியம் & கொம்பனி, 191, (53) காங்கேசன்துறை வீதி யாழ்ப்பாணம். 4228

டிக்டோ, பெப்சி, டெய்சி, கச்சான் அல்வா தயாரிப்பதில் அனுபவமுள்ள ஆண்கள் உடன் தேவை. நேரில் வரவும், P மனோகரன், ஜெய விலாஸ் 561, காங்கேசன்துறை வீதி யாழ்ப்பாணம். 4233

கச்சான் அல்வா சப்ளையிக்கச்சான் உடைக்கவும், பைக்கற் அடைக்கவும் பெண் பிள்ளைகள் தேவை நேரில் வரவும் P மனோகரன் ஜெய விலாஸ், 561, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். 4234

Brownson

வாங்குங்கள்
பிரவுண்சன்
அரறூட்-மா

பிரவுண்சன் அரறூட மா அரச உணவு மருந்துச் சட்டத்தின் கீழ் உத்தரவாதப்படுத்தப்பட்டது.

## FOR SALE

Two Va kswagon recent y Import Toping Condition No Brokers Sri (Iver) 38 Beach Road, Jaffna, (Next to Villondry Pillayar Temple) 4205

# முதலாவது ஆண்டு நினைவாஞ்சலி

நிறைபெரும் திருவினர்

## வ. ச. பொன்னுச்சாமி அவர்கள்

(உரிமையாளர், பரிமளா ஸ்டோர், மானிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம்)

நிறைவு: 6 - 8 - 1930

மறைவு 15 - 12 - 1978

நாளை நினைவு தினம்

அன்னாரின் ஆன்மா இறைவன் திருவடி நீழலில் என்றும் அமைதிபெற பிரார்த்திக்கிறோம்.

திருமதி சி. பொன்னுச்சாமி, பிள்ளைகள், மருமக்கள், சகோதரர்கள், மைத்துனர்கள்.

ஆண்டது காலயுத்தி அழகு கார்த்திகைதன்னில் பூண்டது புதிய வெள்ளிப்பூரணியில்-மாண்டுவிட்ட அன்பன் பொன்னுச்சாமி அமரருலகடைந்த இன்பத் திருநாளென்றோது.

-நாடகக்கவி எம். எஸ். ஆர்.

4246

## கல்வி

அரசினரால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட உயர்கல்விக் கல்லூரியில் 1-12-79 தொடக்கம் மொன்றிசோரி டிப்புளோமா, மனையியல் டிப்புளோமா வகுப்புகள் ஆரம்பிக்கப்படும். அனுபவமும், ஆற்றலுமுடைய பட்டதாரி ஆசிரியர்கள் கல்வி பயிற்றுவர்கள். விபரங்களுக்கு தொடர்பு கொள்க அதிபர் உயர்கல்விக் கல்லூரி, ஆனைப்பந்தி, யாழ்ப்பாணம். 4229

அரசினரால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட உயர்கல்விக் கல்லூரியில் 1980 - ம் ஆண்டு தை மாதம் தொடக்கம் 1-ம், 2-ம் வகுப்புகள் ஆரம்பிக்கப்படும் அரசாங்க பாடத்திட்டத்திற்கமைய பயிற்றப்பட்ட சிறந்த ஆசிரியர்கள் கல்வி பயிற்றுவார்கள் விபரங்களுக்கு தொடர்பு கொள்க. அதிபர் உயர்கல்விக் கல்லூரி, ஆனைப்பந்தி, யாழ்ப்பாணம். 4225

## வைத்தியம்

குழந்தைகளுக்கும் எலும்புருக்கி நெற்பவாய்வு குத்து போன்ற பெண்கள் சம்பந்தமான வியாதிகளுக்கும், நாட்பட்ட மூலவியாதி, தொய்வு பீனிசம் சொறி, கிரந்தி எக்ஸிமா போன்ற சருமவியாதிகளுக்கும் இரைப்பைப் புண் (குன்மம்) சகல விதமான வாதரோகங்களுக்கும், கர்த்த உதிர்வு, அகாலநரை புழுவெட்டு போன்றவற்றிக்கும் விசேடமான சிகிச்சைபெறலாம். தினசரி காலை 8 முதல் 1 மணிவரை, மாலை 3 முதல் 6 மணிவரை சிகிச்சை பெறலாம். டாக்டர் இ. கங்காதரம்பிள்ளை, மங்களபதி வைத்தியசாலை 230, கச்சேரி நல்லூர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 4113

வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கம், வேலணை,

## வெற்றுச்சாக்கு விற்பனை

மேற்படி ப. நோ. கூ. சங்கத்தில் 7000க்கு மேற்பட்ட வெற்றுச்சாக்குகள் விற்பனைக்குள்ளன. கொள்வனவு செய்ய விரும்புவோர் ரூபா 5/- கேள்விப்பத்திர பணமாகவும், ரூபா 250/- கேள்விப்பணமாகவும் கட்டி கேள்வி விண்ணப்பப் பத்திரத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். மேலும் விபரங்கள் அறிய விரும்பின் சங்க அலுவலக நேரத்தில் அறிந்து கொள்ளலாம். தெரிவுசெய்யப்பட்ட கேள்விகாரர் ரூபா 500/- பிணைப்பணமாகக் கட்டுவதுடன் 15-12-79க்கு முன் முழுவெற்றுச்சாக்குகட்குமுரிய பணத்தைச் செலுத்தி சாக்குகளைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும்

முடிவு திகதி:- 12-12-79 காலை 11-00 மணி

வெற்றுச் சிமெந்துப் பைகளும் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு கொள்ளவும்.

பொது முகாமையாளர்.
30-11-79 4248

## மரண அறிவித்தல்

-வீரவாகு மகாலிங்கம்-

யாழ்ப்பாணம் வைமன் வீதி வீரவாகு பூரணம் தம்பதிகளின் கனிஷ்ட புதல்வன் மகாலிங்கம் (A S சங்கரப்பிள்ளை அன் பிரதர்) காலமானார். அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று (2-12-79) ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2-00 மணிக்கு 12/7, வைமன் வீதி இல்லத்திலிருந்து கோம்பயன் மணல் மயானத்திற்கு தகனக் கிரியைக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும் 4-53

# "போனால் போகட்டும்...."

ஏ. ரவிவர்மா

ஆழமான இரவின் அமைதியைக் கிழித்துக்கொண்டு அந்த அவலக்குரல் கேட்டது. அண்டை அயலில் உள்ளவர்கள் சத்தம் வந்த வீட்டை நோக்கி ஓடினார்கள். ஒரே போது என்ன நடந்தது என ஒருவரை ஒருவர் வினவினார்கள் போய்ப் பார்த்தால் தெரியுந்தானே எனச்சொல்லிக்கொண்டு ஒரு முதியவர் முன்னே ஓடினார்.

"அண்ணே அழாதேங்கோ" சட்டம்பியார் என்ன நடந்ததெனச் சொல்லுங்கோ."

வந்தவர்களின் வார்த்தையைக் கேட்டதும் வேலுச்சட்டம்பியார் தலையில் அடித்துக் குளறினார். வேலுச் சட்டம்பியார் என எல்லோராலும் அழைக்கப்படும் வேலுப்பிள்ளை [illegible] இருந்த இளம்பாறி ஐந்து வருடங்கள் இருக்கும். [illegible] வாத்தியார் [illegible].

பனி என்றாலும், மழை என்றாலும் பொருட்படுத்தாமல் [illegible] மூன்று மணிக்குத் தோட்டத்துக்குப் போய் [illegible]

[illegible]

வாடகைக்கு விட்டுச் சம்பாதிப்பது போன்ற வேலைகளைச் செய்துவந்த மிக்க ஆழ்ந்த சட்டம்பியார் தனது [illegible] இழந்தது போலவும் தோட்டத்துக்கு [illegible] போவது [illegible] காய்கறிகளை ஏற்றிக் கொண்டு [illegible] சந்தைக்குக் கொண்டுபோவது [illegible] இருந்து உரம், பசளை கொண்டுவருவது போன்ற பல வேலைகளைச் செய்த [illegible] இழந்ததுபோலவும் தவித்தார்.

"பாவம் சட்டம்பியார், [illegible]" வேலுச் சட்டம்பியாரின் [illegible]

[illegible] பயந்த தாமு வேலுச் சட்டம்பியாரிடம் [illegible] பற்றிக் கூடாமல் சொல்லி அவனைப் பொலிசில் மாட்டி வைத்து அடி [illegible] வேண்டும் என எண்ணிக் கொண்டு வந்தார் அவரின் எண்ணம் நிறைவேறாத படியால் வேலுச் சட்டம்பியாரிடம் விடைபெற்றுக்கொண்டு நேரத்துடன் போய்விட்டார்.

பருத்தித்துறையில் ஒரு சைக்கிள் [illegible] பொழுது ஒருவன் அகப்பட்டான் அவன் மூலம் எட்டுச் சைக்கிள்கள் அகப்பட்டன என்று எல்லோரும் பேசிக் கொண்டனர். இந்தச்செய்தி வேலுச் சட்டம்பியாரின் காதுக்கு [illegible]

[illegible] நின்டவர்களுக்குச் சட்டம்பியார் விளக்கிக் கூறினார்

"மாத்தறையில் ஒரு சைக்கிள் திருடனைப் பிடித்தார்கள் அவன் [illegible] பல சைக்கிள்கள் அகப்பட்டன [illegible] அவன் பருத்தித்துறையிலுள்ள ஒருவரிடம் வாங்கியது [illegible] பருத்தித்துறை பொலிஸ் நிலையத்தில் [illegible] சைக்கிளோ என விசாரித்தார்கள். அந்த நம்பர் என்னுடைய சைக்கிள் நம்பர் என பருத்தித்துறைப் பொலிஸ் அறிந்து களவு போன சைக்கிள் என்று அறிவித்தார்கள் திங்கட்கிழமை சைக்கிள் பருத்தித்துறைக்கு வரும்."

சட்டம்பியாரின் அதிர்ஷ்டத்தைப் பற்றி எல்லோரும் கதைத்தார்கள். சந்தோஷத்தில் வீட்டுக்கு வந்தவர்களுக்கு இனிப்புக் கொடுத்தார் இரவில் சட்டம்பியாருக்கு நித்திரையே இல்லை

கோயில்கள் எல்லாவற்றிற்கும் போய் அர்ச்சனைகளும் நேர்த்திக்கடன்களும் செய்து முடித்தார்

திங்கட்கிழமை மிகவும் சந்தோஷத்துடன் பொலிஸ் நிலையத்துக்குப் போனார்.

[illegible]

இனிப் போவதில்லை என நிலைப்பார் இறுதியில் மனம் [illegible] போவார்.

[illegible] அவர் போனதும் [illegible] நாள் மிகவும் மன வருத்தப்படுகிறன். சைக்கிள் வருமென்றுதான் எதிர்பார்த்தன். ஆனால் இப்படிக் கிடைக்குமென்று எதிர்பார்க்கவில்லை' என்று இன்ஸ்பெக்டர் ஒரு அறையைக் காட்டினார்

அவர் காட்டிய அறையினுள் போன சட்டம்பியார் திகைத்திட்டார் தன்னுடைய சைக்கிள்தானு என்பதை அறிவதற்காக அருகிலே போய் இலக்கத்தைப் பார்த்தார், அதேதான், என்றாலும் மீண்டும் ஒவ்வொரு இலக்கமாகப் பார்த்தார்.

முழுச் சைக்கிளாகப் போனது, முக்கோண பிறேமாகத் திரும்பி வந்துள்ளது. இதுதான் அகப்பட்டது என மாத்தறையிலிருந்து அறிவித்தார்களாம்

இன்ஸ்பெக்டர் காட்டிய இடத்தில் கையெழுத்து வைத்துவிட்டுக் கலங்கிய கண்களுடன் சைக்கிள் பிறேமைத் தூக்கிக்கொண்டு நடந்தார்.

நீர்கொழும்பில் இவர் [illegible]

[illegible]

"மனிதனே போனால்; இடையில் இதுதான் என்ன பெரிசு? அடசீ 'போனால் போகட்டும்'?" எனக் கூறிக்கொண்டு நடந்தார்.

(பாலும் கதம்ப)

வருக்கு ஆரோ ஒரு தரித்திரம் பிடிச்சது இப்படிச் செய்து போட்டுது. கடவுள் எடுத்தாளுக்குப் பாடம் படிப்பிப்பார் அவர் நல்ல பகிமான் கடவுள் கைவிடார்" என ஒருசிலர் அனுதாபப் பட்டனர்

[illegible]

குக் எட்டியதும் அவர் உடனே பருத்தித்துறைப் பொலிஸ் நிலையத்திற்குப் போய் அகப்பட்ட சைக்கிளைப் பார்த்தார் [illegible]

"மாஸ்டர் கவலைப் படாதேங்கோ, உங்கட சைக்கிள் [illegible] கிடைக்கும் [illegible]

[illegible]

### காலத்திற்கேற்ற சிறுகதை

தமிழ்ப்பிரியா என்ற புனைபெயருடன் (25-11-79) "ஈழநாடு" வாரமலரில் சிறுகதை எழுதிய செல்வி பிரமாதமாக ஐமைத்துவிட்டார். இக்காலத்திற்கேற்ற கதையை தத்ரூபமாகக் [illegible] பட்டதாரிகள் [illegible] கொண்டுவரும் உதவியும் பாரேன நடந்ததாம். "தத் பாதுகாப்பு" எனும் கதை இதைவே எமக்கு உணர்த்துறது [illegible] சிறப்புறுதாக.

க. குருநாதன்
28, [illegible]
[illegible]

### வேண்டாம் இந்த மோகம்

25-11-79 ஞாயிறு ஈழநாட்டில் வெளியான தமிழ்ப்பிரியாவின் சிறுகதை படித்தேன். தமிழ்ப்பிரியா, அழகான தமிழ்ப்பெயர், தமிழிலே பிரியங்கொண்டவர் ஏன் இப்படி புரியாத தீபிகா, ரதீப், மௌசுமி என்றெல்லாம் கதாபாத்திரங்களுக்கு பெயர்சூட்டுகிறார்? தமிழில் நாகரீகமான அழகான பெயர்களுக்குப் பஞ்சமா? தமிழ்ப்பிரியாவிற்கு வேண்டாம் இந்த வடமொழிப் பெயர்மோகம்

வடகோவை வரதராஜன்.
பிரமபத்தை,
வடகோப்பாய்

## எங்கே அவர்?

ஈட்டுதல் கருதி நானும்
ஈன்ற தாய் நாட்டை விட்டே
சேட்புலம் சென்ற பின்னர்த்
திரும்பினேன், பார்த்தகாலை
நாட்டினிற் பலவாம் மாற்றம்
நடந்தன கண்டேன் மெல்லக்
கேட்டனன் இருந்தோர் யாவும்
கிளர்ந்தனர் அதிர்ந்தேன் நெஞ்சம்!

கன்னல் நேர்மொழியும் நல்ல
கயல் நிகர் விழியும் மற்றும்
மின்னல்நேர் இடையும் முத்தாய்
விளங்கிடும் பற்களோடும்
இன்னல் செய்தனமும் · திங்கள்
எனத்திகழ் முகமும் கொண்ட
"பொன்மணி எங்கே?' என்றேன்
"போயினள் அங்கே" என்றார்

அரசனின் மண்டபம் போல்
அழகிய பெரிய வீடும்
புருஷனைத் தெய்வமாகப்
போற்றிடும் எழிலார் பெண்ணும்
உரையினை மதித்தே கேட்கும்
உத்தமச் சேயர்தாமும்
அரிதினிற் பெற்ற பொன்னர்
எங்கென்றேன் அங்கே என்றார்

அமைச்சரைப் பிடிப்பார் எண்ணும்
அனைத்துமே முடிப்பார் யாதும்
இமைக்குமுன் புரிவார் ஆற்றல்
எனும் சொற்குப் பொருளும் ஆவார்
தமைப்பிறர் வியக்க வாழ்ந்தார்
தம்பையர் அவர் எங்கென்றேன்
அமைப்பினை யாரோ வெல்வார்
அவரும்தான் அங்கே என்றார்

அங்கென அவர்கள் சொன்ன
அத்திசை நோக்கல் உற்றேன்
தங்கிய பெருந்தீ இந்தத்
தரையினர் தம்மை நாளும்
பொங்கிய வாயினுலே
பொசுக்கிடும் இடத்தைக் கண்டேன்
அங்குளோர் சுடுகாடென்றார்
'அது சொந்தம் எனக்கும்" என்றேன்

-புலவர் ம. பார்வதிநாதசிவம்

# தசாம்ச எண் சோதிடத்தில் உங்கள் வார பலன்

இந்த வாரம் உலக அரங்கில் நீர்க்க சிந்தனையோடு முன்கூட்டியே திட்டமிட்ட சூக்ஷ்மமான நிகழ்ச்சிகள் நிகழக்கூடும். கிழக்கு நாடுகளில் இயற்கை அழிவுகள், மழை வெள்ளச் சேதங்கள் கூடுதலாக இருக்கும். அரசியல் தலைவர்கள் இலரின் தாழ்வும் மறைவும் ஏற்படலாம். வியாழக்கிழமை உலக அரங்கில் கொந்தளிப்பு கூடுதலாக இருக்கும். அன்றைய தினம் சுபகருமங்கள் செய்தல் கூடாது. திங்கட்கிழமை சுபகருமங்கள் செய்வதற்குசிறந்த நாளாகும்.

**எண்: 1**

மன எண்ணங்கள் நிறைவேறுவது கஷ்டமாகவேயிருக்கும். எதிர்பாராத துயரச் சம்பவங்கள் நேரலாம். நண்பர்களால் கஷ்ட நஷ்டமும் பொருட்செலவும் ஏற்படலாம். தொழில் முறைகளில் ஓரளவு பூர்ணை நிறைவேற்றுமிருப்பினும் திடீர் விரோதங்களும் பிரச்சனைகளும் ஏற்படுத்தும்.

**எண்: 2**

சுதந்திர மனப்பான்மையே கூடுதலாக இருக்கும். போட்டியும் சிரமங்களும் கூடுதலாக இருக்கும். அரசியல்வாதிகளுக்கு நிரோஷகரமான சூழ்நிலை ஏற்படும். எதிர்ப்புகள் ஏற்பட்டாலும் களத்தில் வெற்றிபெறுவார்கள்.

**எண்: 3**

இவர்களுக்கு இந்தவாரம் சமயோசித புத்தியும் வேடிக்கையான பேச்சும் கூடுதலாக இருக்கும். புதுப்புது வழிகளில் பொருள் தேடிக்கொள்வார்கள். தொழில்துறையில் புதிய சாதனைகளை ஏற்படுத்துவார்கள். இவருக்கு அரசாங்க சன்மானமும் கிடைக்கலாம். விருப்பிய இடமாற்றத்திற்கு வழிவகைகள் ஏற்படலாம்.

**எண்: 4**

அவரவர் பொறுநிலையைப் பொறுத்து வாழ்வும் தாழ்வும் ஏற்படலாம். தன்னம்பிக்கை உங்களுக்கு உயர்வு நிச்சயம். இந்த வார இளர்களுக்கு ஆசைகள் கூடுதலாக வளரக்கூடும். கொள்வனவுகளில் நல்ல திருப்பம் ஏற்படலாம். விருந்துபசாரங்களில் அக்கறை கூடுதலாக இருக்கும். தூர இடத்துக்கொண்டாட்டங்களும் ஏற்படலாம்.

**எண்: 5**

கொள்கையில்பற்றும், எது வழியிலாயினும் இதன் காரியத்தை சாதிக்கக்கூடியவலிமையும் ஏற்படும். தக்க சமயத்தில் வெளியாரின் ஆதரவு கிடைக்கும். இலகுவ கொண்டாட்டமும் வாழ்க்கையில் இன்பமும் உண்டு. சனி பூமி சொத்துக்கள் சம்பந்தமான நன்மைகள் சிலருக்குண்டு. கவனத்துடன் கவனமாக இருந்தால் பெரும்பொருள் தேடக்கூடியதாகவிருக்கும்.

**எண்: 6**

இந்த வாரம் ஏழுமற்ற கிழமற்ற நிலை தோன்றும். எவ்வளவு நிறைவுள்ளவர்களுக்கும் மனதை ஏதோ வொன்று தொட்டு வாட்டிக்கொண்டேயிருக்கும். வாழ்க்கையும் புரட்சிகரமாகவே யிருக்கும். குடும்பத்தில்மகிழ்ச்சி இருப்பினும் மனதில் அமைதி இருக்காது. பொருள் வரவிருப்பினும் பிரயாசத்துக்கேற்ற வரவிராது. பிரயாசம் கூடுதலாகவிருக்கும். விண் அறைகளை கேட்கவேண்டிய நிலை ஏற்படலாம்.

**எண்: 7**

குடும்பத்தில் உள்பூசல் இருப்பினும் வெளிக்கு மிகவும் பகட்டாக இருப்பர். இவருக்கு அதிகாரம்நிறைந்த நல்ல பதவிகள் கிட்டலாம். புதுக் காரியங்களைச் சாதிக்க முனைவர். பிறரால் செய்யமுடியாதென்ற கருமங்கள் இவர் களால் சாதிக்கக்கூடியதாக இருக்கும். பெரியோர்களின் ஆதரவும் புகழுமுண்டு. எனினும் மறைமுகமான சத்துருக்களால் கஷ்டநஷ்டங்களும் செலவினங்களும் ஏற்படக்கூடும். சிலருக்குக் குடும்ப சுகம் பாதிப்படையக்கூடும்.

**எண்: 8**

இந்த வாரம் வாழ்வில் மறக்கமுடியாத ஓர் இதமான கதை தொடும் இனிய சம்பவம் ஏற்படலாம். காதலர்களின் வாழ்வில் புதுமணம் கமழும். பெரும் புகழ் பெறக்கூடிய காரியங்கள் நடைபெறலாமெனினும் கஷ்ட நஷ்டங்களும் ஏற்படச்செய்யும். எதிர்ப்புகள் மறைந்து அனேகமாகச் சாதகமான நிலை தோன்றும்.

**எண்: 9**

உடன் தொல்லைகள் மனதை ... . ஆரோக்கியமும் குறைவாகவேயிருக்கும். நிட்சித்தம் இராது. சிலர் நண்பர்களை விரோதித்துக் கொள்ளவேண்டியும் நேரிடலாம். தனிவழிப் பிரயாணங்களைத் தவிர்த்துக்கொள்ளுதல் நன்று. காணிபூமிப் பிணக்குகளால் பொல்லாங்கு ஏற்படலாம்.

**'வரதி'**

## காலக்கண்ணாடி

சிலவகை உணவுகள் இலருக்கு ஒத்துக்கொள்வதில்லை. இவ்வகை சுவநிலைமையும் சிலருக்கு ஒத்துக்கொள்வதில்லை.

வானத்தில் இலேசாக மந்தாரம் போட்டிருந்தால் போதும் சிலர் முக்கைச் சிந்த ஆரம்பித்து விடுவார்கள், பனிக்காலம் தொடங்கிவிட்டால் தடுமனம் ஏற்பட்டுவிடும் சிலருக்கு.

சாராயப் போத்திலைக் கண்டவுடனே தள்ளாடுபவர்களும் இருக்கிறார்கள். ஒரு கொஞ்சம் அருந்திவிட்டால் ஒரு போத்திலேயே மண்டிவிட்டது போல் தலைகால் புரியாமல் நடந்து கொள்கிறவர்களையும் காண்கின்றோம். இதுவும் ஒருவகை 'அலர்ஜி' தான் பொதுவாகச் சொன்னால் எல்லா மனிதர்களுக்குமே ஏதாகிலும் ஒருவகை ஒவ்வாமைகுணம் இருப்பது சகஜம்.

இன்னும் சில மனிதர்களுக்கு சிலவகை சொற்களைக் கேட்டவுடனேயே இந்த 'அலர்ஜி' ஏற்பட்டுவிடுகின்றது. மனத்தின் அடித்தளத்தில் ஒளிந்துகிடக்கும் பிடிவாத முரண்பாடுகளால் அவர்களை இனம்காட்டிவிடுகின்றது.

இலைமாசிநிதிநிலைமைக்கள்ளை பேசும்போதும் எழுதுகின்றபோதும் என்று சொல்லிப்பதில்லை. 'தட்டிக்கேட்க ஆளில்லையென்றால் தம்பி சண்டப்பிரசண்டன்' என்பதுபோல நடந்துகொள்வார்கள் — எவரிடமோ சரியாக மாட்டிக்கொள்ளும் வரை இதனை அவர்களால் உணர முடிவதில்லை.

இதனைத்தான் கிராமியமொழி பொன்றுண்டு:-

"மரங்கொத்தி எல்லாமரத்தையுமே கொத்திக்கொண்டு போகிறது. வாழைமரத்தில் கொத்தி விழுந்தால் சொண்டு மரத்தில் மாட்டிக்கொண்டுவிடும்" என்று.

0 0 0

சமகால சம்பவங்களையும் நிகழ்ச்சிகளையும் அரசியல் பின்னணியோடு இலக்கியப்படைப்பதில் சில எழுத்தாளர்கள் நன்றாக முன்னேறியிருக்கிறார்கள். சில சஞ்சிகைகளைப் படித்து வருபவர்களுக்கு இது புரியும்.

0 0 0

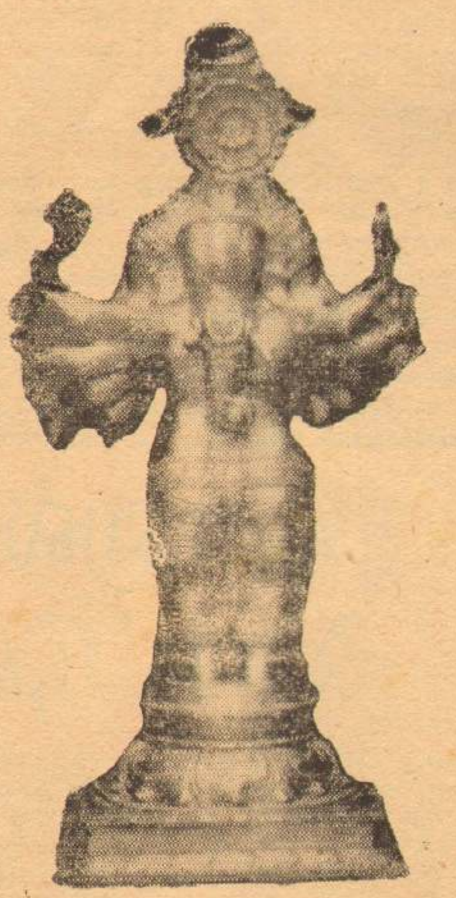
அமரர் இரசிகமணி கனகசெந்திநாதன் இலங்கையில் வெளிவந்த சகல தமிழ் நூல்களையும் பற்றிய விபரங்களை வைப்பாடமாகவே சொல்லக்கூடிய அளவு தகவல்களைச் சேகரித்து வைத்திருந்தார்.

ஒருமுறை இலங்கையில் வெளிவந்த இருகதை நாவல் நூல்களைப்பற்றிய ஒருகட்டுரை வந்தது. அதில் அந்த நூல்கள் பற்றிய விபரங்களையும் தந்திருந்தார்.

அந்தக் கட்டுரை வெளிவருவதற்குஒரிருமாதங்களின் முன் மலைநாட்டின் எனது இலக்கிய நண்பர் ஒருவர் குறுநாவல் ஒன்றை நூலாக வெளியிட்டிருந்தார். இந்த நூல் பற்றிய தகவல் இரசிகமணியின் கட்டுரையில் இருக்கிறதா வென்று உன்னிப்பாகத் தேடிப்பார்த்தேன். அந்தநூல் பற்றிய ஒரு விபரம் மட்டுமல்ல அதன் ஆசிரியரின் பெயரையுங்கூட சரியாகக் குறிப்பிட்டு எழுதியிருந்தது வியப்பையளித்தது.

**'மேனு'**

# பஞ்சமுக விநாயகர்



பஞ்சமுக விநாயகப் பெருமானின் திருவுருவத்தின் பின்புறத் தோற்றம் இது. திருக்கோணமலை ஆலடி விநாயகர் ஆலயத்தில் பிரதிஷ்டை செய்யப் படவுள்ள இந்த அற்புத விக்கிரகம் திருக்கேதீஸ்வர ஆலயத்தில் திருப்பணி புரியும் தமிழ்நாடு சிற்பாசிரியர்களால் உருவாக்கப்பட்டது. இம்மாதிரி அற்புத வேலைப்பாடுகளுடனான உலோகத்தில் வார்க்கப்பட்ட பஞ்சமுக விநாயகர் உருவம் இங்கு வேறு எந்தக் கோவிலிலும் காணப்படுவதாகத் தெரியவில்லை. மேற்படி திருக்கோணமலை ஆலடி விநாயகர் தேவஸ்தானம் பிரம்மஸ்ரீ சு. கு. முத்துக்குமாரசுவாமிக்குருக்களால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

சி. அ. செல்வத்துரை
களவாடி,
ஆனைக்கோட்டை.

## கொத்துரொட்டி போடுகின்றார்

டகடகட...... டகடகட
டகடகட...... டகடகட

தெருவோரம் அமைந்துள்ள
தேநீர்க் கடையுள்ளே
தாச்சிப்பிடியாய் அடுப்பில் வேகவாயும் கரும் தட்டினிலே-
ரொட்டி 'ஒடிச்'சுத்தந்திட்டு
சாத்துக்கொண்டு
கடையினுள்ளே
இருப்பவர்க்கு ரொட்டிதர-
ரொட்டிக்காரர் அதோ
வந்து
கொத்துரொட்டி போடு
கின்றார்

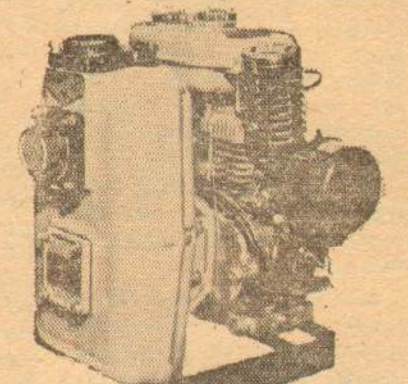
டகடகட...... டகடகட
டகடகட...... டகடகட

ரொட்டியினைத் தட்டிச்
செல்ல
சுற்றிப்பறக்கும் காகச்சத-
தெருவினிலே விரைந்து
செல்லும்
கார் கிளப்பும் புழுதி
கொஞ்சம்-
பஸ்ஸில் செல்லும்
பயணியுமிழ்ந்த
பாக்குவெற்றிலை உமிழ்வு
வீசு
சாற்றில் கலந்து பரவிவந்த
தூற்றலிலும் கொஞ்சம்
சேர்த்து
உடம்பில் வழியும் வியர்வை
யதனை
துடைத்தெறிந்த
கைகளாலே
ரொட்டிக்காரர் அடித்துப
பிசைந்து
கொத்துரொட்டி
போடுகின்றார்!

டகடகட...... டகடகட
டகடகட...... டகடகட

-முருகு


இதோ வருகின்றது...
புரட்சிகரமான
CENTRIC
2" ஜூனியர் செல்வ் பிறைமிங் பம்பு
துரிதமாக நீர் இறைக்க ஆரம்பிப்பது



Robin
ஒரிஜினல் ஜப்பானிய ரொபின் இயந்திரத்துடன் பூட்டப்பட்டது.

இதன் விசேட
சிறப்பம்சங்கள்

1. வைரமான வார்ப்பிரும்புத் தூண் - பாரமற்ற அலுமினியம் கூட்டில் – தேய்வதில்லை. எடை 60 றுத்தல்.
2. உரிஞ்சும் இணைப்பு, வெளியேற்றும் பிளாஞ் போன்ற தேயக்கூடிய உறுப்புகள் யாவும் வைரமான வார்ப்பிரும்பினுல் ஆனவை- நீடித்து உழைப்பவை.
3. ஈடு இணையில்லாத இம்பெல்லர் அமைப்பு – 25 அடி ஆழத்திலிருந்து நீரை உறிஞ்சும். 80 அடிக்கு வெளியேற்றும். மணிக்கு 6000கலன்

கிடைக்குமிடம்:
வடமாகாண
ஏக விநியோகஸ்தர்களான
நியூரோன் எலெக்ரிக்கல்ஸ்
141, 143, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
தொலைபேசி: 7016
மற்றும்
விற்பனையாளர்:
துர்க்கா ஆட்டோ ஹாட்வெயர்
ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
MelADS

ஜினசேன லிமிட்டெட்
இல. 4, ஹுனுப்பிட்டி ரோட்,
கொழும்பு 2, தொலைபேசி: 26558 – 9.

# கார்த்திகைத் திருநாள்

(இன்று அனுஷ்டிக்கப்படும் திருக்கார்த்திகை விரதத்தின் மகிமை பற்றி இக் கட்டுரை விளக்கிக் கூறுகிறது. இன்று குமாராலய தீபம், நாளை விஷ்ணு வாலய - சர்வாலய தீபம்.)

'சைவ சமயமே சமயம் சாரும் ஊழ் பெறல் அரிது' என்பது சித்தியார். நல்லூழ் வசத்தாற் பெறுதற்கரிய மானுடப்பிறவியை எடுத்த நாம் சைவசமயமாகிய மெய்ச் சமயத்திற் பிறந்தோம். பண்படாத உள்ளத்தைப் பண்படுத்தவும், நெறியற்ற வாழ்வை நெறிப்படுத்தவும், கட்டவிழ்ந்த மனதைக் கட்டுப்படுத்தவும் எமக்கு ஓர் ஒரு சாதனம் சமயம். சைவ சமயிகளாகிய நாம் அனுஷ்டிக்கும் விரதங்கள் பல. இவ் விரதங்களிற் கார்த்திகை விரதம் சுப்பிரமணியப்பெருமானுக்குரிய விரதமாகும். வார விரதம், நட்சத்திர விரதம், திதி விரதம் என்பவற்றுள், கார்த்திகை மாதத்திற் கார்த்திகை நட்சத்திரத்திற் சுப்பிரமணியப் பெருமானைக் குறித்து அனுஷ்டிக்கும் விரதம் கார்த்திகை விரதமாகும். 'ஞானத் தானுருவாகிய நாயகன்' முருகப்பெருமான். கலி தீர்த்துச் சுகம் தரும் பெருமான் எனவே கலியுகவரதன் என்று போற்றப் படுபவன் முருகன். கார்த்திகைக் குமரனை முருகப்பெருமானின் புனித நன்னாளாம் திருக் கார்த்திகைத் தினத்தில் விரதம் அனுஷ்டிப்பவர்கள் பரணி

கொண்டாடப்படுகிறது சிவாலயங்கள் எல்லாம் சோதி சொரூபமாகக் காட்சியளிக்கும் திருநாளே இப்புனித நன்னாள். பூரணையோடு கூடி வரும் பெருநாள் இதனை விளக்கீடு எனவும் அழைப்பர். இன்றுதான் சைவ மக்கள் வாழும் இடமெல்லாம் தெய்வ மணிமமழும் சோதியைப் பிரகாசிக்கும். இருளை நீக்கும் பூரணை நிலாப் போல மக்கள் உள்ளமும் இப்பிரகாசத்தினால் மலர்ச்சி அடையும். இதுவே சர்வாலய தீபச் சிறப்பின் உண்மைத் தத்துவமாகும். சிவபிரானே முழுமுதற் கடவுள் என்பதை விளக்க வந்த விழாவே இதுவாகும். பிரம - விஷ்ணுக்களுக்கு ஞான ஒளி வடிவாகக் காட்டிய திருவருட்டன்மையைக் குறிப்பதே இத்தீபச் சுடரின் வடிவம்.

## கார்த்திகைத் தீப உற்சவம்

தேயு தலமாகிய திருவண்ணாமலையில் ஒளிமயமாகக் காட்சி தரும் கோலம் வாயிலாகச் சொல்லொணாத கார்த்

யாகும். 'இக்காலி' என்ற சிறப்புப் பெயர் இல்லறம் நடாத்தும் பெண்ணுக்குரியது. எனவே இல்லம் சிறக்க காலையிலும் மாலையிலும் திருவிளக்கேற்றுதல் மாதர் கடனாகும். காலையில் சூரியன் உதயமாகு முன்னும், மாலையில் இருள் வந்து சேருமுன்பும் இல்லத்தில் விளக்கேற்றினால் இலக்குமி கடாட்சம் உண்டாகுமென்பது வேதப்பொருள். விளக்கை இலக்குமியாகப் பாவித்து மலரிட்டு வணங்குவதாகும் விளக்குப் பூசையாகும் இப் பூசை ஆண்டுகள்தோறும் கார்த்திகைப் பூரணையில் ஆலயங்களில் விசேஷமாகப் பெண்களுக்கென நடாத்தப்படுகிறது. பெரும்பாலும் விஷ்ணு ஆலயங்களில் இலக்குமி வாசனின் நிகழ்கிறது. யாழ் ஆலயங்களிலும் இப்பூசை பாணந்தீத் பெருமாள் கோவில் நடைபெறுகிறது. கன்னியர் இத் சுமங்கலி பூசை வெகு பெண்களும், தாலியோடு சிறப்பாக நடைபெறுவதைக் வாழ்கின்ற மாதர்களும் கண்ணாம் மற்றும் ஆலயம்

(6ம் பக்கம் பார்க்க)

## கார்த்திகையே ஒளி பாய்ச்சு

என்றோ பிறந்திட்டே இடரோடு இற்றைவரை
துன்பங்கள் தாந்திவர துவள்கின்ற ஏழையர்கள்
எந்நாளும் வடிக்கின்ற ஏழ்மையின் கண்ணீரை
என்நெஞ்சக் கலசத்தில் ஏந்தினைத்தேன் தெய்வமே!

இன்சொல்லால் இன்செயலால் ஏழையர்க்கு
எந்நாளும்
இன்முகத் தோடுநன்மை சுந்தநற் பெரியோரின்
அன்புடை இதயத்தை அகல்விளக்காக் கொண்டுவந்து
என்நெஞ்சில் ஏந்தியுள்ள நெய்யிற்கு திரியிட்டேன்.

நெஞ்சப் புழுக்கிடையில் நெடுநாளாய்த் தொடருகின்ற
அஞ்சகம் சூதுபல மாண்புமிகு சுடரொளியில்
பஞ்சாய்ப் பறந்தழிந்து படுவிட்டி வாய்ச்சரிய
கொஞ்சு தமிழ்குலத்தின் வெகுளைமைப் பெரும்
மாய்ந்துவிடும்.

எழில்பெற்றிடு(கு) ஏழையர்கள் ஏற்றம் நிமிர்ச்சிபெற
தழைக்கின்ற காரியங்கள் சரித்திடவே தீயவரை
அழியாத புகழோடு அருந்தமிழ் ஓதுதோர்கள்
பிழைத்திடவே கார்த்திகையே பிறந்தொளி நீ
பாய்ச்சுவாயோ!

— வ. க. பரமநாதன்.

## திருவருட் செல்வி பண்டிதை சிவபாக்கியம் பாலநாதன்

நாள் ஒரு பொழுது உணவு அருந்தி, மறுநாட் கார்த்திகையில் நோன்பு இருந்து விடியற்காலையிற் பாரணை பண்ணி விரத நிறைவு செய்தலே சிறந்த விரதமாகும். இவ்வாறு நோன்பு இருந்து மெய் யன்போடு வழிபட்டவர்கள் வாழ்வு சிறக்கும். இவ்விரதத்தை வாரிசகலின் வந்த நான்முகன் மகனாய நாரத முனிவர் விதிப்படி நோற்றுச் சப்தரிஷிகளுக்குத் தலைமையாந்தன்மை பெற்றார் என்பது புராண வரலாறு.

### கார்த்திகைத்தீபத்தின் சிறப்பு

கார்த்திகைக் கார்த்திகையிற் சுப்பிரமணியர் ஆலயங்கள் எல்லாம் தீபங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டு ஒரே சோதிமயமாகக் காட்சியளிக்கும். இத்திருநாளில் ஒளிர்கின்ற தீபமே குமாராலய தீபம் எனப் பெயர் பெறும். 'தீப மங்கல சோதி நமோ நம' என அருணகிரிநாதர் திருப்புகழிற் பாடி மகிழ்வதும் இக் காட்சியேயாம். இத்தகைப் பெருமை மிக்க தன்னேரில் முருகப்பெருமானின் நாமம் சொல்லி மகிழ்பவர், தீபமேற்றி வணங்குபவர் 'முடியாப் பிறவிப்பெருங்கடலிற் புகார். முழுதும் கெடுக்கும் மிடியாற் படியில் விதனப்படார்' என்று கந்தர் அலங்காரச் செய்யுள் மிக அழகாகக் கூறுகிறது. எனவே கார்த்திகைத்தீபத்தில் முதல் நாள் விழா குமாராலய தீபமாக மிளிர்கிறது.

### சர்வாலய தீபச் சிறப்பு

குமாராலய தீபத்திற்கு மறுநாள் நாளை சர்வாலயதீபம்

திகைப் பூரணை தினத்தைச் சிவ பரம்பொருளின் அருட்கோலமாகப் போற்றித் தீபமேற்றி, சோதியாக, சுடராக, சூளொளி விளக்காக இன்றும் கொண்டாடுவதைக் காணலாம். இவ் விழாவைத் தீப உற்சவ விழாவாகவே கொண்டாடுகிறார்கள். வீடுகளிலும் மற்றும் விசேஷ இடங்களிலும் பெருந்தொகையான விளக்குகள் ஏற்றப்படுகின்றன. திருக்கோயில் முன்றலில் பெரு நெருப்பு உண்டாக்கப்படுகிறது. இது சொக்கப்பானை எனப்படும். இத்தினத்திற்கு முதல்நாள் மங்கல கிரியைகள் முடிந்த பின்னர் இனிமை உண்டாக்கும் என்பது தமிழர்களின் அவ்வக்கினியைப் பூசித்து, ஆலய முன்றலில் ஒரு மரம் நாட்டப்படும். காய்ந்த இலைகளாலும், ஓலைகளாலும் கட்டி, இலைகளால் பொருத்தப்பட்டு, அட்டதிக்குகளிலும் எட்டுத் தழிகள் வைப்பர். ஒரு தழியை மரத்தின் நுனியில் வைத்து அவ் கூடத்தில் இலாசச் சாரியார் சிவபிரானைப் பூசித்துத் தீபம் காட்டுவார். அப்பொழுது சொக்கினி எல்லா இடங்களிலும் பற்றி எரியும். ஒரே சோதியாய் விளங்கும் இக்காட்சி சிவபிரானின் சோதிப் பிழம்பைக் குறிக்கும் இவ்விழா ஈழத்திலும் சிறப்பாகக் கொண்டாடப்படுகிறது.

### கார்த்திகைப் பூரணையிற் சுமங்கலி பூசை

இப்பூசை மாதர்களுக்குரிய சிறந்த திருவிளக்குப் பூசை

# ஆ. முத்துத்தம்பிப்பிள்ளையின் தமிழ் நடை

## வரலாற்றுவாணர் வை. முத்துக்குமாரசுவாமி

(முன் தொடர்ச்சி)

**முத்துத்தம்பிப்பிள்ளை ஐயடிகள் காடவர் கோனாயனார்**

தொண்டை நாட்டிலே பல்லவராச வமிசத்துதித்துச் செங்கோல் நடாத்திய ஓரரசர். இவர் அரசாட்சி துன்ப மயமெனக் கருதி அதனை வெறுத்துப் புத்திரனை அரசனாக்கி சிவதொண்டையே மேற்கொண்டு ஸ்தலங்கள் தோறுஞ் சென்று, தரிசனம் திருப்பணி முதலியன செய்து கொண்டிருந்து சிவபதமடைந்தவர். கோயில் வெண்பாப் பாடியவரும் இவரே.

பாரதச் சுருக்கம் 1903
1960 பதிப்பு
பக். 69.

பாண்டவர்கள் பதியிழந்து, அரக்குமாளிகை அக்கினிக்குப் பிழைத்துக் கொடிய வனம் புகுந்தலைந்த நிக்காலமெல்லாம் கழித்துச் சுகவாழ்வெய்தி மகோன்னத போகமும் பெற்று அரசர்களையெல்லாம் கீழ்ப்படுத்தி மேற்பட்டு அதி ராஜராக விளங்கும் காலம் வந்தடுத்தது. அவர்கள் நுகர்ந்த துன்பங்களெல்லாம் இப்போது அவர்க்குப் பரமானந்த சுகங்களாகப் பரிணமித்தன. இங்ஙனம் புரண்ட சுபபோக சக்கரமானது நிலைகொள்ளாது பின்னுமொருமுறை பாண்டவர்களைத் துரியோதனன் வன்செயல்களுக்காட்படுத்தித் துன்ப நுகர்ச்சிக்கும் பொருட்டு மீண்டும் புரளுமாறு நோக்குவதாயிற்று. அப்ப நுகர்ச்சு வழியன்றி இன்ப நுகர்ச்சி இனிதாகாதன்றே.

செந்தமிழ் 1904

உலகில் உயர்ந்தார் யார்?

இவ்வினவுக்கும் பலரும் பலவாறாக விடையளிப்பாராயினும், யாம் கருதுவது, எந்நிலத்து மக்கள் தம் பாஷையை வளர்க்கின்றனரோ அந்நிலத்து மக்களே பூமுகத்து உயர்ந்தவர்களாரென்பது இவ்வுண்மை. ஆங்கிலேயர் பிரான்சியர், ஜர்மானியர்களிடத்தும் அமெரிக்கர் ஜப்பானியர் முதலியோரிடத்தும் பிரத்தியக்ஷமாம். இவர்களே பூமுகத்தில உயர்ந்த நிலையுடையாரென யாவராலும் மதிக்கப்படுவார்கள்.

●

இவ்வாறாகத் தத்தம் பாஷைகளை வளர்த்தலால் அவரெல்லாம் பல துறைப்பட்ட கல்வி கேள்வியுடையவராய் விளங்குகிறார்கள். கல்வியால் ஆற்ற அறிவும், அறிவால் பொருளும், பொருளால் வலிமையும், வலிமையால் விளக்கமும், விளக்கத்தால் உயர்வு முடையராயினார்கள் ஆதலால் தம் பாஷையை வளர்ப்பவரே [illegible]தரவர் என்பது வெள்ளிடை மலையாம். அது [illegible]! தத்தம் பாஷையை வளர்க்கச்செய்யு முயற்சி தக்கதேசத்தை உயர்விக்கச் செய்யும் முயற்சியாம். அம்முயற்சியினுஞ் சிறந்த தேசாபிமானமும் பேரறமும் பிறிதொன்றில்லையாம்.

யாழ்ப்பாணச் சரித்திரம்
ஆ. முத்துத்தம்பிப்பிள்ளை
1912
பக். 104

ஆண்டிகள் விடிய ஐந்து நாழிகையளவில் நகரங்களிலும் கிராமங்களிலும் சங்கநாதஞ் செய்து சனங்களைத் துயிலுணர்த்தி வருந்தொழிலுக்காக ஒரு மகமையுடையராயிருந்தார்கள். கோயில்களிலும் சாமனையிலுமுள்ள முறைக்காலம் போக மற்றைக் காலங்களில் ஊரில் யாகஞ் செய்து காலங்கழிப்பதோடு மாரியம்மன் கோவில் பிடாரி கோயில்களுக்குப் பூசகராயுமிருப்பர். அவர்களுக்கே இலிங்கதாரிகளும் வேறாயிருந்தனர். அவர்கள் [illegible] முதலிய சாதியாருக்குக் குருக்கள்மாரானார் அவ்விலிங்கதாரிகள் [illegible]. அவர்கள் யாழ்ப்பாணத்தரசரிடம் படைத்தொழிலில் அமர்ந்திருந்தவர்கள். பிற்காலத்தில் [illegible] ஆண்டிகளோடு கலந்து ஆண்டிகளையும் இலிங்கதாரிகளாக்கி அபேதமாயினர்.

இலகுபோத எட்டாம் பாலபாடம்
1914

சீதாதேவி தேற்றம்

சீதா தேவி! நீ சொன்னவையெல்லாம் உண்மையே. நீ என்னைத சொல்லிய சொற்களை இன்பம் தருவனவாகக்கொண்டு என் கோபந் தணிந்தேன். முன்னுள்ள வீரரோடு போராடி வெல்வதையுந் தோற்பதையும் விளையாட்டாகக் கொண்டு திரிந்தேன். எனக்கு முடிவது முடியாததல், இசைவதும் இசையாததுமொன்றிருந்ததிலுண்டோ? நான் இராமனுக்கும் இலக்குமணனுக்குமஞ்சி உன்னை உத்தமை வஞ்சனையாற் கவர்ந்தேனென்றெண்ணுகின்றனை. அற்றன்று உன்னுயிர் போல்வானைக் கொன்று உன்னை நான் கவருமுன்னரும் நீ இறந்துபடுவையாயின யானுமுயிர் விடுதல். ஆதலால் வஞ்சனையால் கவர்வதே உபாயமாகக் கொண்டேன். இன்னமும் என் பெருமை அறியாது அற்பராகிய நரர்க்கு பெருமையைப் பாராட்டுகின்றாய். என்னுடைய ஆற்றலை நீ அறிய விரும்புவாயாகில் இப்பொழுதே அந்நரரை ஒரு கணமாற் பற்றி இங்கே கொண்டு வந்து உனக்குக் காட்டியபின் அவரை ஏவலாளராக உனக்குக் காட்டியபின் அவரை வைப்பேன்.

1917
தென்மொழிவரலாறு
பக். 153

(ஆ) ஆறுமுகநாவலர்

இவர் யாழ்ப்பாணத்திலே நல்லூரிலே வேளாளர் குலத்திலே சாலிவாகனசகம் ஆயிரத்தெழுநூற்றுநாற்பத்தந்தாம் வருஷத்திலே கந்தப்பிள்ளை என்பவருக்குப் புத்திரராக அவதரித்தவர்.

இவர் தமிழ் சமஸ்கிருதம் ஆங்கிலம் என்னும் மும்பாஷைகளையும் கற்று, அம்பாஷைகளிலே விவகார சக்திவந்த பின்னை தமிழையே முற்றக்கற்கும் பேரவா உடையராயினர், அதனுள் இவர் அக்காலத்திலே பிரபல வித்துவான்களாய் விளங்கிய சரவணமுத்துப் புலவர் முதலியோரிடத்துச் சில இலக்கண இலக்கியங்களைப் பாடங் கேட்டுத் தாமும் பாடஞ் சொன்ன ஆசிரியர்களும் நாணத்தக்க நுண்ணிய புலமையும், கூர்ந்த விவேகமும், வாக்கு வன்மையும், ஒப்பற்ற ஞாபக சக்தியும், ஆசார சீலங்களும் நற்குண நற்செய்கைகளும், சிவபக்தியும், சமயாபிமானமும் [illegible] ஆண்மையும், பெரிதுமுடையராய் விளங்கினர்.

தென் மொழி வரலாறு
பக். 154 (தொடர்ச்சி)

திருக்குறள், திருக்கோவையார், நன்னூல் விருத்தியுரை, தொல்காப்பியச் சொல்லதிகாரம் சேனாவரையருரை முதலிய நூல்கள் இவரால் திருத்தி அச்சிடப்படாதிருக்குமாயினும், இந்நாளிலும் அவற்றை நாம் ஓலைப் புத்தகங்களிலேயே படித்துச் சங்கடப்படுமவர்களா வேண்டியவர்களாவோம். இந்நூல்களைச் சுத்த பாடமாக்கித் தரும் பொருட்டு இவர் அவதாரஞ் செய்திலரேல், அவற்றை நாம் இக்காலத்திற் காண்பதுமில்லையாம். இவர் தமிழபிவிருத்தியின் பொருட்டும், சைவசமயாபிவிருத்தியின் பொருட்டும் தம்மாயுட்கால முழுவதையும் போக்கினவர். இவர் தாமீட்டிய செல்வத்தையெல்லாம் ஒரு சிறிதும் புறத்தே போகா வண்ணம் இவ்விரண்டிற்குமேயாக்கி வைத்தார். இவ்விரண்டையும் பரிபாலிக்கும் பொருட்டே தஞ் சுற்றத்தாருடைய தொடர்பை முற்றத் துறந்தார்.

## கார்த்திகை ... ...

(5ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இதிற் பங்குகொள்வோர்கள் கன்னிப் பெண்கள் [illegible] வாழ்வைப் பெறவும், திருமணமானவர்கள், தமது வாழ்வு சிறக்கவும் இவ்விழாவை ஏற்றி வணங்குகிறார்கள். கஜ இலக்குமி வாசலில் எல்லா மாதர்களும் குத்துவிளக்கேற்றி அரிசி, மஞ்சள் மா வைத்து மலரிட்டுத் தீபம் காட்டுவார்கள். சிவாச்சாரியார்கள் இலக்குமி அஷ்டோத்திரஞ் சொல்ல மாதர்கள் தமது குத்து விளக்குக்கு மலர் இடுவார்கள். இறுதியில் சிவாச்சாரியார்களின் ஆசீர்வாதத்தோடு திருவிளக்கையும் கைக்கொண்டு ஆலய உள் வீதி வலம் வருவார்கள். பின்னர் [illegible] ஆசீர்வாதம் பெற்றுத் தம் வணக்கத்தை முடிப்பர். [illegible] மாதர் திருவிளக்கு பூசை [illegible] சிறப்பாக [illegible]டுகிறது.

எனவே அக்கினிச்சொரூபமாய் எங்கும் பிரகாசமாய் விளங்கும் அருள் ஒளிதான் கார்த்திகைத் தீபம் நல்ல திருநாளாம் கார்த்திகைத் திருநாளை எதிர்நோக்கி மனதிற்கொண்டு. அறியாமை நீங்க, சிந்தை நீங்க, எங்கும் அமைதி நிலவ வையத்தில் வாழ்வாங்கு வாழ்வோம். உள்ளத்திலும் இல்லத்திலும் அகிலத்திலும் அருள் ஒளியை வளர்ப்போம்.

வாழ்க கார்த்திகைக் குமரன்!

வளர்க கார்த்திகைத் திருநாள்!

## கனவாய் மாறிப் போனதுமேன்?

நானும் நீயும் கதைபேசி – அதில்
நம்மில் நாமே கருவாகி
மானும் பிணையும் தனைப்போலே – நாம்
மகிழ்ந்து காதல் உறவாடி
வானில் எங்கும் மனதாலே – நாம்
சேர்ந்தே என்றும் வலம் வந்து
ஊனின் உயிரின் உயிரான -- நம்
உறவும் கனவாய் போனது மேன்?

காணும் பொருளில் நானென்பாய் – என்
கண்ணுக்குள்ளே நீயென்பேன்
ஊனும் உயிரும் நான் என்பாய் -- என்
உடலும் உயிரும் நீயென்பேன்
உன்னில் தானே நான் என்பாய் -- என்
உயிரே உங்கு தானென்பேன்
எனினில் 'நீயாய் ஒன்றுனேம் -- அது
ஏனோ கனவாய் போனதுவே!

கண்ணுக்குள்ளே கண்பார்த்து - அதில்
காதலுணர்வு தனைப்பார்த்து
எண்ணம் எல்லாம் ஒன்றாக - நாம்
எங்கோ எங்கோ பறந்தோமே
வெள்ளை நிலவில் நாமிருந்து - அதில்
மௌனம் மட்டும் கதை பேச
கள்ளப் பார்வை பார்த்ததுவும் இன்று
கனவாய் மாறிப் போனதுமேன்?

-- வடகோவை வரதராஜன்

# நாவலரும் கீரிமலைப் புனருத்தாரணமும்

பழம்பெரும் சரித்திரச் சிறப்பும் மூர்த்தி, தலம், தீர்த்தம் ஆகிய விசேடங்களும் பொருந்திய பல கோயில்கள் போர்த்துக்கேயரால் தரைமட்டமாக்கப்பட்டன. இவற்றுள் திருக்கேதீச்சரமும், கீரிமலைச் சிவன்கோயிலும் விசேடமாகக் குறிப்பிடத்தக்கன. இவற்றைப் புனருத்தாரணம் செய்வதில் நாவலர் அவர்கள் பெரும் முயற்சி எடுத்தார்கள். திருக்கேதீச்சரம் பற்றி 'யாழ்ப்பாணச் சமயநிலை' என்னும் பிரசுரத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளார்கள். கீரிமலைச் சிவன்கோயில் பற்றி ஒரு விஞ்ஞாபனம் தமது கையொப்பத்தோடு 1878ம் ஆண்டில் அதாவது அவர்கள் சிவபதமடைய இரண்டாண்டுகளுக்கு முன் வெளியிட்டார்கள். இதனை வெளியிட்டதுடன் தமது சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலையில் கூட்டப்பட்ட சபையில் இதுவிஷயமாகப் பிரசங்கித்ததாகவும் தெரிகிறது. கீரிமலைச் சிவன் கோயில்பற்றி அவர்கள் வெளியிட்ட விஞ்ஞாபனம் வருமாறு:

யாழ்ப்பாணத்திலே மாவிட்டபுரத்துக்கு வடக்கே இரண்டுமைல் தூரத்திலுள்ள கீரிமலையிலே ஆதியில் ஒரு பெரிய சிவன்கோயில் இருந்தது. அது போர்த்துக்கேயரால் இடிபட்டது. கீரிமலையின் அடியினின்றும் சுத்தஜலம் ஊற்றெடுத்து கடலினுள்ளே பரவுகின்றது. அது சகல புண்ணிய தீர்த்தமென்று விசுவசிக்கிறார்கள். யாழ்ப்பாணத்து எங்குமுள்ள சைவசமயச் சனங்கள் விசேட தினங்களிலே அங்கேபோய் ஸ்நானஞ்செய்கிறார்கள். அநேகர் சங்கற்பஞ்செய்து, ஒரு மண்டலம், அரை மண்டலம் ஸ்நானஞ் செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். அநேகர் அந்தியேட்டி சிராத்தம் முதலிய கிரியைகள் அங்கேபோய்ச் செய்கிறார்கள். அவர்களெல்லாம் ஸ்நானஞ்செய்தவுடனே சுவாமி தரிசனஞ் செய்யும் பொருட்டு அங்கே ஒரு கோயில் இல்லையே. யாழ்ப்பாணத்திலே எத்தனையோ இடங்களிலே கோயில்கள் சமீபத்தில் இருக்கவும், புதிதுபுதிதாகக் கோயில் கட்டும் நல்லவர்கள் எல்லாச் சனங்களுக்கும் பொதுத் தலமாகிய கீரிமலையிலே ஒரு கோயில் கட்டுவிக்க இதுவரையும் நினையாதது என்னையோ?

கீரிமலையிலே ஒரு கோயில் கட்டுவித்துச் சிவலிங்கப் பிரதிட்டை செய்வித்து நித்திய பூசை நடத்துவிப்பது மேலாகிய சிவதருமம். பொருளுதவி செய்வார்களாலும் இந்தச் சிவதருமத்தைத் தொடங்கி நிறைவேற்றுவார்?

(1) சனங்கள் இந்தச் சிவதருமத்தின் பொருட்டுப் பணமாகவேனும், நெல் கல் சுண்ணாம்பு முதலிய உபகரணங்களாகவேனும் தம்மால் இயன்றது கொடுத்தல்வேண்டும்.

(2) கீரிமலையிலே அந்தியேட்டி சிராத்தஞ் செய்யுஞ் சனங்கள் தகுதியாகிய தானம் இரண்டு இந்தச் சிவதருமத்தின் பொருட்டுக் கொடுத்தல்வேண்டும்.

(3) கீரிமலையிலே அந்தியேட்டி செய்யும் குருமார்கள் அந்தியேட்டி தட்சிணையிலே அந்தியேட்டி ஒன்றுக்கு கால் ரூபா வீதம் இந்தச் சிவதருமத்தின் பொருட்டுக் கொடுத்தல்வேண்டும்.

(4) கீரிமலையிலே விசேஷ தினங்களிலே ஸ்நானஞ் செய்கிற சனங்கள் இந்தச் சிவதருமத்தின் பொருட்டு அங்கே வைக்கப்பட்டிருக்கும் உண்டியற்பெட்டியிலே தங்கள் தங்களால் இயன்ற பணத்தொகை போடல்வேண்டும்.

(5) கீரிமலைக்குச் சமீபத்தில் உள்ள ஊர்களில் வசிக்கும் சனங்கள் இந்தச் சிவதருமத்தின் பொருட்டுத் தங்கள் தங்கள் நிலங்களிலே நெல், இறுங்கு, சாமை, வெற்றிலை, புகையிலை முதலிய பயிர்கள் உண்டாகும்பொழுது அவைகளிலே தங்களாலியன்றது இந்தச் சிவதருமத்தின் பொருட்டுக் கொடுத்தல்வேண்டும்.

(6) கீரிமலைக்குச் சமீபத்தில் உள்ள ஊர்களில் வசிக்கிற சைவசமயச் சனங்கள் இந்தச் சிவதருமத்தின் பொருட்டுத் தங்கள் தங்கள் வீடுகளிலே போடப்படுகிற [illegible] நாடொன்றுக்கு ஒரு பிடி அரிசி போட்டு அந்த அரிசியை மாத முடிவில் சுருக்குத்தண்டலாளிடத்தில் ஒப்பித்தல்வேண்டும்.

(7) காங்கேசன்துறையிலே அரிசி நெல் இறக்குமதி செய்கிற வியாபாரிகள் அரிசி கரிசை ஒன்றுக்கு ரூபா அரை; நெல் கரிசை ஒன்றுக்கு ரூபா கால் வீதம் மகமை இந்தச் சிவதருமத்தின் பொருட்டுக் கொடுத்தல்வேண்டும்.

(8) தகுதியாகிய பணத்தொகை வைத்துக்கொண்டு சிவதருமஞ்செய்ய விரும்புகிறவர்கள் கீரிமலைச் சிவன் கோயிலிலே தங்கள் தங்களாலியன்ற திருப்பணி செய்வித்துக்கொள்ளலாம். அவரவர் செய்வித்த திருப்பணியிலே அவரவர் பெயர் வெட்டப்படும்;

இங்ஙனம்
க. ஆறுமுகநாவலர்
வண்ணார்பண்ணை,
1878 வெகுதானியவருடம்
வைகாசி மாதம் 24-ந் திகதி

மேற்படி விஞ்ஞாபனத்தில் ஏழை - பணக்காரர் - விவசாயி - வியாபாரி போன்ற பல திறப்பட்டோரும் இக்கைங்கரியத்துக்கு உதவிசெய்வதற்கு வழிகளை காட்டியுள்ளார்கள். இம்முறைகள் இப்பொழுதும் தர்ம கைங்கரியங்களுக்குப் பொருள் சேகரிப்போர் கைக்கொள்ளக்கூடியவையாகும். நாவலர் அவர்கள் பிரசங்கம் செய்வதோடும் பிரசுரம்வெளியிடுவதோடும் நின்றுவிடவில்லை. கோயிலுக்கு நிலையம் வகுப்பதிலும் பொருள் சேகரிப்பதிலும் ஈடுபட்டிருந்ததாக கீரிமலைச்சிவன்கோயில் ஆதீன கர்த்தர் வெளியிட்ட ஆவணத்திலிருந்து அறியக்கிடக்கிறது. இவ்வெளியீடு பற்றி பின் வரும் விபரம் அட்டையில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. "இது மேற்படி கோயில் ஆதீன கர்த்தராகிய கா. திவாகரராசா குருக்களாற் செய்து வண்ணார்பண்ணை வை. ஆறுமுகப்பிள்ளையாற் சைவப் பிரகாச யந்திர சாலையில் அச்சிடப்பட்டது சித்திரபானு வருடம் ஐப்பசி மாதம் 1882.

இந்த ஆவேதனத்தில், நாவலர் அவர்கள் கோயில் புனருத்தாரணத்துக்குச் செய்த தொண்டுகள் பின்வருமாறு கூறப்படுகிறது:-

"சில காலங்களுக்கு முன்னே இவ் யாழ்ப்பாணத்திலே கல்வி அறிவொழுக்கங்களிற் சிறந்து விளங்கிய, ந. க. ஆறுமுகநாவலர் அவர்கள் இக் கருத்தை [illegible] உற்று நோக்கி இக்கீரிமலையிலே சிவன்கோயில் கட்டுவிக்க முயன்று, சென்ற வெகுதானிய வருஷம் வைகாசி மீ கீரிமலைச் சிவன் கோயில் என்னும் பெயரிய பத்திரிகையை அச்சிற் பதிப்பித்துத் தமது சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலையில் வெகுசன சமூகத்திற் செய்த பிரசங்கத்திலே அதனுடைய மகிமையை இனிது விளக்கினார்கள்.

பின்பு தம்மிலே மிகுந்த அன்புடையராயிருந்த வண்ணார்பண்ணையிற் செல்வச் [illegible] வை. ஆறுமுகப் பிள்ளை முதலிய சில பிரபுக்களை இச்சிவ புண்ணியத்துக்குத் தகுந்த பொருளுதவி செய்யும்படி பிரேரித்து, அவர்கள் சிரத்தையோடும் உடன்பட்டுக் கொண்டமை கண்டு பேரானந்தம் அடைந்தார்கள்;

அடுத்த பிரமாதி வருஷத்திலே நல்லூர்ச் சோதிட வித்துவான் ச. இரகுநாத சாஸ்திரியார் அவர்களையும் அராலிச் சுவாமிநாதச் சிற்பாசாரியையுங் கொண்டு இங்கே வந்து, என்னுடைய தமப்பனார் கு. காசிநாதக்குருக்கள் அவர்களோடும் இத்தலைவுர் கா. சபாபதிக் குருக்கள் அவர்களோடும் கலந்து, பலநாளும் ஆராய்ந்து, இவண் கோயில் கட்டுவதற்குத் தகுந்த நிலம் குறித்துவிட்டு, தாம் பலவூர்ச் சைவ சமயிகளிடத்துஞ் சேர்த்துத் தரும் பொருள் கொண்டு திருப்பணியை நடத்தும்படி எனக்கோதி பிரேரித்துவிட்டுப் போயினார்கள்.

மேலும் இச்சிவன் கோயிலுக்காகத் தம் பொருள் கொண்டு ஒரு [illegible] கட்டுவித்து விடவேண்டுமென்று காங்கேசன்துறையிலேயே போதிய நிலம் விலைக்கு வாங்கிவிட்டார்கள்.

பின்பு சில நாட்களின் சைவ சமயிகளுடைய பாக்கியக் குறைவினாலே அவர்கள் சிவபதமடைந்துவிட்டார்கள். அவர்கள் இருப்பார்களாயின், இதுவரையிற் சிவலிங்கப் பிரதிட்டை செய்யப்பட்டிருக்கும்.'

நாவலர் அவர்கள் கீரிமலைச் சிவன்கோயிலுக்கு மடம் கட்டுவதற்கு காங்கேசன்துறையில் நிலம் வாங்கிய விஷயம் அவர்களைப் பற்றி எழுதப்பட்ட நூல்களொன்றிலும் குறிப்பிடப்படவில்லை. இப்பொழுது கோயில் ஆதீன கர்த்தாவாகவிருக்கும் சிவஸ்ரீ நகுலேஸ்வரக் குருக்களைக் கேட்டபொழுது, அவர்களுக்கு இவ்விஷயம் புதினமாக இருந்தது. வாங்கப்பட்ட நிலம் எங்குள்ளதென்பதையும் ஒருவருக்கும் தெரியாமலிருக்கிறது. இந்த நிலத்தைக் கண்டுபிடித்துக் கோயிலுக்குக் கிடைக்கும்படி செய்தால், மிகவும் புண்ணியமாயிருக்கும்.

நாவலர் அவர்கள் மறைந்த பின்னும் அவர்களின் பேரன்புக்குரியவராயிருந்த வண்ணார்பண்ணை வை. ஆறுமுகம்பிள்ளை புனருத்தாரண வேலையில் ஊக்கங்காட்டி வந்தார். தம்முடைய பொருள்கொண்டு ஒரு திருமஞ்சனக்கிணறு வெட்டுவித்துச் செவ்வனே கட்டுவித்துக்கொடுத்தார். நீர்வேலி சிவ. சிவப்பிரகாச பண்டிதரும் உதவி செய்தார்கள்.

நாவலர் அவர்கள் கேட்டுக்கொண்டபடி பல ஊரிலுள்ள குருக்கள்மாரும், பொதுச் சனங்களும் செல்வர்களும் உதவிசெய்தார்கள். இதனால் கோயில் அமைக்கப்பெற்று கும்பாபிஷேகமும் நடைபெற்றது. நாவலர் அவர்கள் எடுத்துக்கொண்ட ஒரு பெருந்தொண்டும் இனிது நிறைவேறியது.

ச. அம்பிகைபாகன் பி. ஏ.

## அன்னைக்கு ஓர் அஞ்சலி

கருவறையில் என்னை நீ உருவாக்கினாய்
கருத்தாக உயிர் தந்து வெளியேற்றினாய்
உதிரத்தைப் பாலாக்கி உணவூட்டினாய்
உணர்வோடு நடமாடும் சடமாக்கினாய்

கலையோடு தமிழ் தந்து உயர்வாக்கினாய்
கனிவான கதை சொல்லி உரமாக்கினாய்
மலைபோன்ற இடர் யாவும் பொடியாக்கினாய்
மதிப்போடு நான் வாழ வழிகாட்டினாய்

அழியாது அன்பென்று அறிவூட்டினாய்
அழிக்கின்ற தழல் மீது உடல் நீட்டினாய்
விழிநோக நீர் சோர எமை வாட்டினாய்
விண்ணோர்கள் வரவேற்க விரைந்தேகினாய்!

-க.தி. ரவீந்திரன்

## வளர்ந்து வரும் இசைக்கலைஞர்

எதையும் சிறப்பாகவும் மக்கள் மனம் கவரும்படியும் செய்யத் துடிக்கும் இந்த பாலசுப்பிரமணியம் மெல்லிசைத் துறையில் வேகமாக வளர்ந்து வரும் ஒரு கலைஞராவார்.

தென்னிந்திய பின்னணிப் பாடகர் ஏ. எம். ராஜாவின் புகழ்பெற்ற பாடல்களை இவரைப் போலவே குரல் எடுத்துப் பாடும் இவருக்கு ரசிகர்கள் மத்தியில் நல்ல மதிப்பு ஏற்பட்டுவருகிறது.

இப்பொழுது இலங்கையில் உருவாகிவரும் '[illegible] ஜாக்கிரதை' என்ற திரைப்படத்தில் முதன் முதலாக பின்னணி பாடியுள்ள இவர், திரையுலகிலும் இசைத்துறையிலும் நிறைய சாதனைகள் புரிய முடியும் என்ற நம்பிக்கையுடன் இருக்கிறார். இப்படம் ஜனவரி மாதம் அளவில் வெளிவரக்கூடும் என்றும் அவர் தெரிவித்தார்.

'நவரசக்குரலோன் சுந்தர பாலசுப்பிரமணியம்' என்று ரசிகர்கள் மத்தியில் புகழ் பெற்றவர்.

நம்பிக்கையான நவநாகரிக தங்க, வைர நகைகள் வேண்டுமா?

பொ. அம்பலவாணர்

தங்க, வைர நகை வியாபாரம்.

118, கஸ்தூரியார் ரோட், யாழ்ப்பாணம்.
போன்: 7188, தந்தி: வைரம்.

ஜெகதீசனின்

## அர்த்தங்கள் ஆயிரம்

குணம்

'புத்தம் புதிய கலைகள் மேற்கே வளர்கின்றன அந்த மெய்மைத் திறன் தமிழுக்கு இல்லையே' என்று அன்று நம் புதுமைக் கவி பாரதியார் கவலைப்பட்டார். புதிய கலைகள் எம் மொழியில் இடம் பெறவேண்டும் என்று கனவு கண்டார். அவரின் கனவு வீண்போகவில்லை. அதைப் பலர் நனவாக்கி வருகின்றனர். இவர்களில் சந்திப்பு இலக்கியம் என்ற புதுமை இலக்கியத்தை முதன்முதல் தம் முன் வைத்துள்ளார் இளவாலை எஸ். ஜெகதீசனும் ஒருவராவார்.

இதுவரையும் தமிழ் இலக்கியத்துறையில் இடம்பெறாத இச் சந்திப்பு இலக்கியம் இன்றைய மாணவர்களின் பல துறை அறிவு வளர்ச்சிக்கு ஒரு வழிகாட்டியென்றே கூறவேண்டும். வழிகாட்டி மட்டுமல்ல மாணவர்களும் தங்கள் கல்வி நிலையங்களில், சுற்றுலாக்களில், பாசறைகளில் சந்திக்கும் கலைஞர்கள், அறிஞர்கள், விஞ்ஞானிகள் மற்றும் அரசியல் தலைவர்கள் ஆகியோரது கருத்துக்களைத் திரட்டிக்கவும் அவர்களோடு அளவளாவி அவர்கள் இன்றைய உலகில் உயர்ந்தவொரு இடத்தில் இருப்பதற்கான காரணங்களை அறிந்துகொள்ளவும் அதே வேளை நம் அரசியல் சமூக பொருளாதார முன்னேற்றத்திற்கு அவர்களிடம் ஆலோசனைகளைப் பெறவும் - இவ்வாறு பெற்றவற்றைச் சேகரித்து எழுதித் தொகுத்து வைக்கவும் ஜெகதீசனின் 'அர்த்தங்கள் ஆயிரம்' முன்னோடியாக அமைந்துள்ளது.

இன்று மாணவர்களுக்கு அணிகலச் சமூகம், தேசிய சேவைத் திட்டம், முதலுதவி இயக்கம், பேச்சுக்கலைப்பயிற்சி போன்ற பல நவீன செயல் திட்டங்களை அரச பாடவிதானத்தில் சேர்த்துச் செயல்படுத்திவருகிறது. இதனால் மாணவர்கள் வெளிக்களத்தில் பல தடவைகள் உலாவரவேண்டியவர்களாக இருக்கின்றனர்.

இச் சந்தர்ப்பங்களில் எல்லாம் நீங்கள் பல்துறை அறிஞர்களைச் சந்திக்கநேரிடலாம்; ஏன் உங்கள் பாடசாலைக்குக் கூடப் பல உள்நாட்டு வெளிநாட்டு பல்துறை அறிஞர்கள் விஜயம் செய்யலாம். இவைகள் உங்களுக்கு நல்ல சந்தர்ப்பம்; 'அர்த்தங்கள் ஆயிரம்' ஆசிரியர் திரு ஜெகதீசனைப் போன்று இந்த தலைவர்களைச் சந்தித்து அவர்கள் கருத்துக்களை எழுத்துவடிவில் வடித்து நீங்கள் சஞ்சிகைகளுக்கு, பத்திரிகைகளுக்கு அனுப்பலாம். ஏன் நீங்கள் ஒரு சந்திப்பு இலக்கிய கையெழுத்துப் பிரதியையே உருவாக்கிவிடலாம்.

ஆகெழுச்சியும் போன்ற மொழிநடையுடைய ஜெகதீசனின் 'அர்த்தங்கள் ஆயிரத்தை', சற்றே திறவுங்கள்—

உங்களுக்கு நம் மண்ணின் முதுபெரும் கலைஞர் கலைப்பேரரசு சொர்ணலிங்கம் நீங்கள் விரும்பும் 'பெசட்' பற்றி என்ன சொல்கிறார் கேளுங்கள்—

நம்மைப் பெற்றுவளர்த்த அன்னையின் பாசம் எத்தகையது என்பதை இரு முதிய எழுத்தாளர்கள் மூலமாகத் தெரிந்துகொள்ளுங்கள்—

தமிழ் பேசவே கூசும் தமிழ் நாகரிக மனிதர்கள் காணப்படும் இக் காலத்தில் தமிழ் படித்து தமிழ்ப் பெண்ணாக வாழ முயலும் ஜேர்மன் பெண்மணி தம்தோதரர் தமிழோசை பற்றிக் கூறுவதைக் கேளுங்கள்—

மேலும் வேம்படி மகளிர் கல்லூரி முன்னாள் அதிபர் செல்வி மேயர்' அர்த்தங்கள் ஆயிரத்தில், நான் சென்ற சீனா, ஜப்பான் நாடுகளை நம் கண்முன் படம்பிடித்துக் காட்டுவதைக் காணுங்கள்.

இலைமறைகாய்போல உள்ள கலைஞர் பலர் எம். ஜி. ஆர். பெரியார் என இவர் இன்று தமிழக முதல்வர் இவரையும் அர்த்தங்கள் ஆயிரத்தில் சந்தியுங்கள். அர்த்தங்கள் ஆயிரத்தில் இவ்வளவு மாத்திரம் இல்லை. '21-ம் நூற்றாண்டில் எப்படி வாழவேண்டும்' போன்ற பல சர்ச்சைக்குரிய விடயங்களில் அறிஞர்கள் பலர் மோதிக் கொள்கிறார்கள்.

இவ்வாறு அர்த்தங்கள் ஆயிரம் நீண்டகாலம் பழுதடையாமல் உடலுக்கும் உள்ளத்துக்கும் உறுதியும் இன்சுவையும் பயக்கும் பழனிப் பஞ்சாமிர்தமாக உங்கள் அறிவு வளர்ச்சிக்கு பயன்படுமென்பதில் ஐயமில்லை.

இன்று கண்டலின் உயர் கல்வி பெறப்போகும் இப்புதுமை இலக்கியத்தின் மொழிப் பற்றும் இனப்பற்றும் மிக்க ஆசிரியர் ஜெகதீசன் அச் சந்திப்புக்களை எழுதும்போது உங்களைப்போல் மாணவர் பராயத்தவரே ஜி. சி. ஈ. உயர்தரப் பரீட்சைக்குத் தயாராகிக் கொண்டிருந்தவர் பத்திரிகைத்துறையிலும் பணியாற்றிக் கொண்டிருந்தவர் ஆதலால் அனுபவம் ஆற்றல் குறைந்த அப்பராயத்தில் இத்தகையதொரு அரிய இலக்கியப்படைப்பை உருவாக்கிக் கொண்டிருந்தவர் உங்களுக்கு ஒரு எடுத்துக்காட்டு, நீங்களும் அவரைப் பின்பற்றி உங்களுக்குக் கிடைக்கும் சந்தர்ப்பங்களைப் பயன்படுத்தி அவர்காட்டிய வழியில் புது இலக்கியப் படைப்புகளால் தமிழன்னையை அலங்கரிக்க முடியும்.

## உங்கள் திருமுகம்

மாணவ எண்ணம் மூலம் பல புதிய சுவையான கதை கவிதைகள் எழுதித் தனக்கென்று ஒரு தனி இடத்தை வகித்துவருபவர் செல்வி. சந்திரகுமார். இவர் பல விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகளை எளிய நடையில் யாழ் மத்திய கல்லூரிச் சஞ்சிகையில் சுவைபட எழுதி மாணவர்களாகிய எம்போன்றோராலும் கவனமான விஞ்ஞானக் கவிதைகளை எழுதுவதையும் எமை மெய்சிலிர்த்துச் சாதனை புரிந்துவருகிறார். இவர் கூறுவதாக 'மாணவர் எண்ணத்தின்' மூலமே வெளியுலகிற்கு வந்த பெருமையுடையவர். அவரை வெளியுலகுக்குக் கொண்டுவந்த 'மாணவ எண்ணத்திற்கு' எமது நன்றி.

இவர் தற்போது ஈழநாடு மாணவர் எண்ணத்தில் சுவையான தொடர் கதை ஒன்றினை எழுதி வருகிறார். சந்திரகுமார் தெளிந்திய சஞ்சிகைகள் பலவற்றுக்கு நகைச்சுவைக் 'காட்டூன்'களை வரைந்துள்ளார். இதுவும் அவரது சாதனை. இலங்கையில் வெளிவரும் கல்லூரி சிறு சஞ்சிகைகளுக்கும் பத்திரிகைகளுக்கும் 'காட்டூன்' கதை, கட்டுரைகள் பல எழுதிவருகின்றார் இவர்.

நகைச்சுவை ஏடான சிரித்திரன் மாணவர்பகுதியான 'கண்மணி'யையும் இவரே கவனித்துவருகிறார்.

இளம் வயதில் இத்தனை பெருமை பெற்றுள்ள இவர் மேலும் பல துறைகளிலும் சாதனைகள் புரியவேண்டுமென 'மாணவர் எண்ணத்தின்' சார்பில் வாழ்த்துவோம்.

எஸ். ரஞ்சன்
யாழ். இந்துக் கல்லூரி

# மாணவர் எண்ணம்

'கனிடோஸ்'

## க.பொ.த. (சாதாரணதரம்)

## சமயம்

1. சைவம் என்பதன் பொருள் என்ன?
மேலானது-வேதத்தை வழிபடும் சமயம்.

2. சைவசமயத்துக்கு வழங்கும் மூன்று பெயர்கள்?
சைவநெறி, சிவநெறி, வைதிகம்.

3. சைவ சமயத்தின் பிரதான நூல்கள் எவை?
வேதம், ஆகமம், தேவாரம், திருவாசகம், திருமந்திரம், மெய்கண்ட சாத்திரம், திருவருட்பாக்கள் என்பன.

4. சிவபிரானால் அருளப்பட்ட நூல்கள் எவை?
வேதம், சிவாகமம்.

5. வேதம் என்பதன் பொருள் என்ன?
அறிதற்குக்கருவி, வேதம்அறிவின் இருப்பிடம்.

6. வேதங்கள் நான்கும் எவை?
இருக்கு, யசுர், சாமம், அதர்வணம்.

7. செய்யுள் நடையில் அமைந்த வேதம் எது?
இருக்கு.

8. வேத சிரசுகள் என்று சொல்லப்படுபவை எவை?
உபநிடதங்கள்.

9. ஆகமம் என்பதன் பொருள் என்ன?
இறைவனிடமிருந்துவந்தது. பெரிய விருப்பத்தைத் தருவது

10. சிவாகமங்கள் எத்தனை?
28.

11. ஆகமங்கள் கூறுவது என்ன?
ஆலய அமைப்பு-அதன் பரிபாலனம்-சிவ பூசை- ஆலய வழிபாடு என்பனவற்றைக் கூறுகிறது

12. திருமுறை என்பதன் பொருள் என்ன?
தெய்வத்தன்மை பொருந்திய நூல்

13. திருமுறைகள் எல்லாமாக எத்தனை?
பன்னிரண்டு.

14. திருமுறைகளைத்தொகுத்தவர் யார்? தொகுப்பித்தவர் யார்?
நம்பியாண்டார் நம்பி, இராஜராஜசோழன்.

15 பன்னிரு திருமுறைகளை எத்தனைபேர் அருளிச்செய்தனர்?
இருபத்தேழு பேர்.

16 தமிழ் வேதங்கள் எனப்படுபவை யாவை?
தேவாரமும் திருவாசகமும்.

17. தேவாரங்கள் எல்லாமாக எத்தனை திருமுறைகளாகத்தொகுக்கப்பட்டுள்ளது?
முதல் ஏழு திருமுறைகளாக.

18. தமிழ் மூவாயிரம் எனச் சிறப்பிக்கப்படும் நூல் யாது?
திருமூலரின் திருமந்திரம்.

19. சித்தாந்தம் என்றால் என்ன?
முடிந்த முடிபு.

20. சித்தாந்த சாத்திரங்களில் காலத்தால் முற்பட்ட நூல் யாது?
திருவுந்தியார்.

21. சித்தாந்த அட்டகம் என்றால் என்ன?
உமாபதி சிவாச்சாரியார் அருளிய எட்டு நூல்களின் தொகுப்பு.

22 சைவசித்தாந்தம்கூறும் முப்பொருள்கள் எவை?
பதி, பசு, பாசம்.

23 பசுபதி என்னும் பெயர் யாரைக் குறிக்கும்?
சிவபெருமானை.

24. இறைவனது இருவகை இலக்கணங்கள் எவை?
சொரூப இலட்சணம் (சிறப்பு நிலை), தடத்த இலட்சணம் (பொது நிலை)

25. இறைவனது எண்குணங்கள் எவை?
தன்வயத்தனாதல், தூய உடம்பினனாதல், இயற்கை உணர்வினனாதல், இயல்பாகவே பாசங்களின் நீங்குதல், பேரருளுடைமை, முடிவிலாற்றலுடைமை, வரம்பிலின்ப முடைமை, முற்றுமுணர்தல்.

26. மும்மலங்கள் எவை?
ஆணவம், கன்மம், மாயை.

27. ஆணவம் என்பதன் பொருள் என்ன?
ஆன்மாவின் அறிவை அணுத்தன்மை செய்வது.

18 கன்மம் என்பது யாது?
ஆன்மாக்கள் செய்யும் நன்மை, தீமைகளே கன்மம் எனப்படும்

29 மூவகைக் கன்மங்கள் எவை?
பிராரத்தம் - அனுபவிக்கப்படுகின்றவினை ஆகாமியம்-புதிதாக செய்யும்வினை சஞ்சிதம்- அனுபவிக்கப்படாமல் எஞ்சி நிற்கும் வினை.

30. மாயையின் வகைகள் எவை?
சுத்தமாயை, அசுத்தமாயை, பிரகிருதிமாயை.

31. பாலைபாடியவாயால் கோவைபாடிய நாயனார் யார்?
மாணிக்கவாசகர்.

32 19ம் நூற்றாண்டில் சைவத்தின் காவலராக விளங்கியவர் யார்?
ஸ்ரீலஸ்ரீ ஆறுமுகநாவலர்.

33 சங்கமம் என்பது யாரைக் குறிக்கும்?
சிவனடியார் திருக்கூட்டத்தை.

34 கோயில் என்னும் சொல் குறிக்கும் தலம் யாது?
சிதம்பரம்

35 விபூதி என்னும் சொல்லின் பொருள் யாது?
மேலான செல்வம்

36 தீட்சை என்பதன் பொருள் யாது?
ஞானத்தைக் கொடுத்து பாசத்தைக் கெடுப்பது.

37. தீட்சையின் வகைகள் எவை?
சமய தீட்சை, விசேட தீட்சை, நிர்வாண தீட்சை,

38. தீட்சையின் பிரதான ஏழு முறைகள் எவை?
நயனம், பரிசம், மானசம், வாசகம், சாத்திரம், யோகம், ஒளத்திரி என்பன

39 பெத்த நிலையென்றால் என்ன?
பசு பாசங்களோடு கூடி நிற்கும் நிலை பெத்த நிலை எனப்படும்.

எஸ். முத்துலிங்கம்

40. முத்திநிலையென்றால் என்ன?
பசு, பாசங்களில் இருந்து விடுபட்டு, பதியை அடையும் நிலையே முத்திநிலை எனப்படும்.

41. முத்திக்குரிய சாதனங்கள் எவை?
திருக்கோயில், திருநீறு, திருவைந்தெழுத்து, சிவனடியார் திருக்கூட்டம், திருவருட்பாடல், நற்குரு பாதம் முதலியன.

42. ஆன்மாவின் பிரதான குணங்களென்ன?
சார்ந்ததன் வண்ணமாதல் [அதாவது சிவத்தைச் சாரும் சிவமாகவும், பாசத்தைச் சாரும்போது பாசமாகவும் நிற்கும்.

43. அநாதியான ஆறு பொருள்கள் எவை?
பதி, பசு, ஆணவம் கன்மம், சுத்தமாயை, அசுத்தமாயை.

44. இறைவன் எங்கும் தங்கும் விதம் யாது?
சுடுநீரிலுள்ள சூடு அதன் ஒவ்வொரு திவலையிலும் [அணு] வியாபித்து இருப்பது போல இறைவன் எங்கும் தங்குவான்.

45. வாளுடர் காணாத கள்வர் யார்?
இறைவன்

46 காணும் குருவாக நின்றோர் என்பது யாரை?
குருவை.

47. கணவர்க்குத்தோன்றாத கற்பு யாருக்கு உண்டு?
ஆணவ மலமாகிய பெண்ணுக்குண்டு

48 இருளுக்கும் ஆணவத்திற்குமுள்ள ஒற்றுமை வேற்றுமை என்ன?
ஒற்றுமை:- இருளும் பொருட்களை மறைக்கின்றது ஆணவமும் பொருட்களை மறைக்கின்றது
வேற்றுமை:- இருள் பொருட்களை மறைத்தாலும் தன்னைக் காட்டுகின்றது. ஆணவமோ பொருட்களை மறைப்பதோடு தன்னையும் மறைத்துக்கொள்கின்றது. இதனால் ஆணவம் இருளிலும் கொடியதாக இருக்கின்றது.

49 பொறியிற்றி ஒன்றும் புணராத புத்தி எது?
ஆன்மா

50 மன்னுபவம் தீர்க்கும் மருந்து யாது?
இறைவன்.

## கற்பனை

இறந்த காலத்தில்
இருந்து போனவற்றை
நினைந்த எம்முவையில்
நிகழ்ந்தவற்றை
நிரப்பத்திக் காட்டும்
ஓர் ஒழுங்குக் கோவை—
எதிர் காலத்தில்
நிகழப் போவதை
நினைத்துப் பார்க்கையில்
நிலைமிட முடியாத
பற்றுக்குறை
வரவு-செலவுத்திட்டம்

—சி. இரா. தனபாலசிங்கம்
(நெல்லியடி மத்திய மகா வித்தியாலயம்)

## உலகத்தில் மிகப்பெரியவை

கண்டம்... ஆசியா.
தீவு ... கிறீன்லாந்து.
வாவி... கஸ்பியன்.
உயரத்தில் உள்ள நாடு... திபெத்.
எரிமலை...மோனலோவா;
ஏரி ... காஸ்பியன்.
குடா நாடு... அரேபியா;
பாலைவனம்... சகாரா;
ஆறு... அமேசன்;
நகரம்... லண்டன்.
சமுத்திரம்... அத்திலாந்திக்.
நீளமான மலை... அந்தீஸ்.
சிகரம்...எவரெஸ்ட்.
நீர்வீழ்ச்சி...ஏஞ்செல்,
உயரத்திலுள்ள பட்டினம்... லெவ் சுவான்

தொகுத்தவர்:-
தி. முருகதாசன்
(சாவகச்சேரி இந்துக் கல்லூரி)

60-வது வெற்றித் திருநாளை நோக்கி
ஸ்ரீதர் (யாழ் நகர்) தினசரி காலை 10-30, பி.ப. 2-30, 6-15, 9-45
சிவாஜிகணேசன் - சுஜாதா நடித்த
(வெள்ளிவிழாச் சித்திரம்)
தீபம்
(வர்ணக்கலர்)

60-வது வெற்றித் திருநாளை நோக்கி ஓடுகிறது!
மனோஹரா யாழ்ப்பாணம் தினசரி 4 காட்சிகள்
சிவாஜி சுஜாதா, சந்திரமோகன், கவிதா, நடித்த
அந்தமான் காதலி
(வண்ணப்படம்)

பிரின்ஸஸ் யாழ்ப்பாணம் தினசரி 10-30, பி.ப.2-30, 6-30, 9-30
எம். ஜி. ஆர். - சரோஜாதேவி நடித்த
என் கடமை
(புதிய பிரதி)

வெலிங்டன் தினசரி 3 காட்சிகள் சனி ஞாயிறு 4 காட்சிகள்
அவள் ஒரு தொடர்கதை
(புதிய பிரதி)

லிடோ (யாழ்.நகர்) போன்: 7698 தினசரி 4 காட்சிகள்
அபிமான்
(ஹிந்தி)

விரைகிறது!... விரைகிறது!... டாக்ஸி விரைகிறது!
-வது வெற்றித்திருநாளை நோக்கி அதிவேகமாக
இப்பொழுது 8வது ஜனத்திரள் வாரம்!
சாந்தி யாழ்நகர். போன்: 7642. 10-30, 2-30, 6-30, 9-45.
ஜெய்... ஸ்ரீதேவி... எம். ஆர். ராதா...
டாக்ஸி டிரைவர்
-வண்ணத் திரையோவியம்-

RANEE CINEMA- Jaffna
Daily 5 Shows at 10-30 a.m 2-15, 4-45, 7-15 & 9-45 p.m
LUCKY LADY
லக்கி லேடி
(Color)
Next Attraction
JAMES COVURN'S
"SKY RIDERS"
Full of Action from 20th Century Fox

RAJAH (JAFFNA) Daily 10-30 a m 2-00, 4-30, 7-00 & 9-30 p m
"Once Is Not Enough"
Starring: Kirk Douglas — Alexis Smith
David Janssem George Hamilton......
(Color — Panavision)
(வயது வந்தவர்களுக்கு மட்டும்)

LAST TWO DAYS
REGAL (Jaffna) Daily at 3,00, 4-30, 7-00 & 9-30 p.m.
THIS IS LIKE NOROBBERY YOU'VE EVER IMAGINED
CHARLES GRODIN CANDICE BERGEN
IN
11 HARROW HOUSE
(Color)
(More Suitable For Adults)
From 5-12-79
FRENCH CONNECTION NO: 2

## நாவாந்துறை உபதபாலகத்திற்கு தொலைபேசி

(யாழ்ப்பாணம்)

நாவாந்துறை உபதபால் நிலையத்திற்குத் தொலைபேசித் தொடர்பு கிடைத்துள்ளது. வடபிராந்திய தபால் அத்தியட்சகர் திரு. எஸ். பாலசிங்கம் 8151 இலக்கமுடைய இத் தொலைபேசியை நேற்று முன்தினம் சம்பிரதாய முறைப்படி இயக்கி வைத்தார். யாழ். பிரதம தபாலதிபர் திரு எஸ். தியாகராஜா மாவட்டத் தொலைதொடர்பு பொறியியலாளர் திரு எஸ். தேவகிசப் [illegible] ஆகியோர் வைபவத்தில் கலந்துகொண்டனர். (அ)

## விவசாயிகள் பாதிப்பு

(மன்னார்)

செட்டிகுளம், [illegible], சின்னசிப்பிகுளம், மடுரோட் [illegible] போன்ற இடங்களில் அடைமழை தொடர்ந்துபெய்து வருவதால் விவசாயிகள் மிகவும் பாதிப்படைந்து வருகிறார்கள். வயலில் வெள்ளம் நிறைந்து காணப்படுகிறது. இப்பகுதியில் உள்ள குளங்கள் உடையும் தறுவாயில் உள்ளது.

அதிகரித்த வயலில் இருப்பதால் உழுந்து போன்ற பயிர்களின் இலைகள் பழுதடைந்துள்ளன. இதனால் இம்முறை விவசாயம் பாதிப்படையும் என்று விவசாயிகள் கவலை கொண்டுள்ளனர்.

## தெல்லிப்பழையில் திருக்கார்த்திகை விழா

(தெல்லிப்பழை)

தெல்லிப்பழை இருவிஷி ஈச்சரம் பாலசுப்பிரமணியர் கோவிலில் திருக்கார்த்திகைவிழா இன்று நடைபெறவிருக்கிறது. சங்காபிஷேகம் நடைபெறும்.

RIO Jaffna Phone: 7807
Daily 4 Shows
Gregory Peck
in
Stalking Moon

நாகம்மாள் (சுன்னாகம்)
தினசரி 6-30, 9-30
சனி, ஞாயிறு 2-30,
சிவாஜி-பத்மினி
இரு மலர்கள்

வெஸ்லி (சாவகச்சேரி)
தினசரி 6-30, 9-30
சனி ஞாயிறு 2-30
சிவகுமார்
மதனமாளிகை

# "கந்தசாமியின் சேவையால் கலை நகர் உயர்வுபெற்றது"

## பாராட்டு விழாவில் புகழ்மாலை

(சித்தன்கேணி)

ஆரம்பத்திலே கற்புடையவர் [illegible] கலைநகர் மக்கள் இருப்பதற்குக் காரணகர்த்தாவாக இருந்த ஆசிரியர் திரு வே கந்தசாமிக்கு சமாதான நீதவான் பட்டம் கொடுத்திருப்பது பாராட்டுக்குரியது. கலைநகர் மக்களின் வளர்ச்சியை நோக்கமாகக்கொண்டு சங்கங்களை உண்டாக்கி, வளர்த்து அதன் மூலம் மக்கள் நன்மையடையச் செய்த பெருமை இவரையே சாரும். இவர் [illegible] [illegible] ஏற்பட்டு நீதிமன்றத்திற்குச் செல்லவேண்டிய நிலை ஏற்பட்ட போதும், கொண்டகொள்கையிலிருந்து சிறிதும் மாறாது சமூகசேவை செய்து, கலைநகர் மக்களை தமிழீழ விடுதலைக்கு முன்னணி வகிப்பவர்களாக வழிப்படுத்திய இவருக்கு சமாதான நீதவான் பட்டம் மிகப் பொருத்தமானதாகும். இவர் இப்பட்டத்திற்கு அமைய பொதுமக்களுக்கு பயனுள்ள பணிசேவைகளைச் செய்ய வேண்டுமென நான் வாழ்த்துகின்றேன்.

இவ்வாறு சித்தன்கேணி கலைநகர் நேதாஜி கி மு சங்கத்தினர் வட்டுக்கோட்டை இந்துக் கல்லூரியில் சமாதான நீதவானாக நியமனம் பெற்ற திரு வே கந்தசாமி ஆசிரியருக்கு நடாத்திய பாராட்டுவிழாவில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு பெருரை நிகழ்த்திய எதிர்க்கட்சி முதல்வர் திரு அ அமிர்தலிங்கம் குறிப்பிட்டார்.

சித்தன்கேணி கலை நகர் நேதாஜி கி மு சங்கத் தலைவர் சட்டத்தரணி திரு மு சிதம்பரநாதன் தலைமையில் இப் பாராட்டுவிழா நடைபெற்றது. சித்தன்கேணி கணேச வித்தியாலய மாணவிகளது திருநடனத்துடனும், வட்டுக்கோட்டை வைத்திய கலாநிதி திரு அ க காசிப்பிள்ளையின் மங்கல விளக்கேற்றலுடனும் ஆரம்பமான விழாவின் வரவேற்புரையை சித்தன்கேணி கணேச வித்தியாலய அதிபர் திரு வே தம்பையா நிகழ்த்தினார்.

வட்டுக்கோட்டை பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு தா திருநாவுக்கரசு சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுகையில் "சமாதான நீதவான் என்பது பட்டம் என்றும், பதவி என்றும் சிலர் கருதுகின்றனர். சமாதான நீதவான் என்பது பட்டமுமல்ல பதவியுமல்ல. இது சமூகசேவைகள் செய்தவர்கள் தொடர்ந்து செய்யவேண்டும் என்ற காரணத்தாலேயே வழங்கப்படுகிறது. திரு கந்தசாமி கலைநகர் மக்களுக்கு குறிப்பிட முடியாத அளவுக்குச் செய்துள்ளார். இவருக்கு இப்பதவி பொருத்தமானது. திரு கந்தசாமியின் சேவையால் உயர்வு பெற்ற மக்கள் இன்று கோலாகலமாகப் பாராட்டுவிழாவைக் கொண்டாடுவதிலிருந்தே இவரது சிறப்பு தெளிவாகின்றது" என்றார்.

மற்றும் பலரும் பேசினர்.

செல்வி ஜெயலட்சுமி சக்திவேலின் மாணவிகளது நடனமும் வட்டு ஸ்ரீ கௌரி நாடக மன்றத்தினரின் மயானகாண்டமும், வட்டுக்கோட்டை கலைவாணி கலைக்குழுவினரின் 'ஒப்பில்லாச் செல்வி', 'ஓர் நெடியுடி' நாடகமும், நேருஜீ கலாமன்றத்தினரின் 'நல்ல முடிவு' நாடகமும், உரும்பராய் நாடக மன்றத்தினரின் 'இசைப்பூர் [illegible]' நாடகமும் இடம் பெற்றன.

## பணம் பொருள் அபிவிருத்திச்சபை

## ரெண்டர் அறிவித்தல்

பணம் பொருள் அபிவிருத்திச் சபைக்குத் தேவைப்படும் மரத்தளபாடங்களைச் செய்து வழங்குவதற்கு ரெண்டர் விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. ரெண்டர் விபரங்கள் அடங்கிய விண்ணப்பங்களை தலைவர், பணம் பொருள் அபிவிருத்திச்சபை, தேசிய வீடமைப்பு திணைக்களம், கண்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்ற முகவரியில் ரூபா 10/- செலுத்தி பெற்றுக்கொள்ளலாம். ரெண்டர் முடிவு திகதி 14-12-79

கனகசூரியர்
பதில் தலைவர்
பணம் பொருள் அபிவிருத்திச் சபை
4256

## பருத்தித்துறை நகரசபை

# ஏலவிற்பனை அறிவித்தல் 1980

1980-ம் ஆண்டுக்கான குத்தகைகளுக்கு கீழ்க்காணும் ஏல விற்பனைகள் 15-12-1979-ம் திகதி அட்டவணையில் குறிப்பிட்ட நேரங்களிலும் இடங்களிலும் நடைபெறும். ஏலத்தில் கலந்துகொள்ள விரும்புபவர்கள் அட்டவணையில் தெரிவித்த பிரகாரம் 14-12-1979-ம் திகதி நண்பகல் 12-00 மணிக்குப் பிந்தாமல் ஏலவிற்பனை இருப்பு வைப்புப் பணம் செலுத்தி பற்றுச்சீட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளவேண்டும். மேலதிக விபரங்களை இவ்வலுவலகத்தில் அலுவலக நேரங்களில் அறிந்துகொள்ளலாம்.

அட்டவணை

| விபரம் | ஏலவிற்பனை இருப்பு வைப்புப்பணம் | ஏலவிற்பனை நேரம் | இடம் |
|---|---|---|---|
| 1 மரக்கறிச் சந்தை | ரூபா 1000/- | மு.ப 10-00 மணி தொடக்கம் | மரக்கறிச் சந்தை வடக்கு வாசல் |
| 2 வான் வண்டிக் கராஜ் | ரூபா 500/- | மு. ப 10-30 மணி தொடக்கம் | மரக்கறிச் சந்தை வடக்கு வாசல் |
| 3 மீன் சந்தை | ரூபா 1000/- | மு.ப 11-00 மணி தொடக்கம் | மீன் சந்தை நுழை வாசல் |
| 4 மாட்டிறைச்சிக்கடை இல 1 | ரூபா 1000/- | " | " |
| 5. மாட்டிறைச்சிக்கடை இல, 2 | ரூபா 1000/- | " | " |
| 6 ஆட்டிறைச்சிக் கடை | ரூபா 500/ | " | " |

ம. வேலும்மயிலும்
தலைவர்
பருத்தித்துறை நகரசபை

நகரசபை அலுவலகம்,
பருத்தித்துறை. 27-11-1979.

4242

# ஈரானிய கடற்படை

## அமெரிக்க ஷா ஆதரவாளர்கள் நாசம்

### நீதிமன்ற, ஐ. நா. முடிவை காத்திருக்கிறார் கார்ட்டர்

[குவெய்த்நகர்]

ஈரானிய கடற்படையின் ஒருபகுதி ஷாவின் ஆதரவாளர்களாலும் அமெரிக்க ஆதரவு ஏஜண்டுகளாலும் நாசம் செய்யப்பட்டுவிட்டதாக குவெய்த் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

நாசம் செய்யப்பட்ட கடற்படையின் பகுதி செயற்பட முடியாத நிலையில் இருப்பதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டது.

இதேவேளையில் பணயக் கைதிகள் விவகாரம் குறித்து மேலும் நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு இன்று ஆரம்பமாகும் ஐ.நா. பாதுகாப்புச் சபைக் கூட்டத்தின் முடிவையும் அடுத்த வாரம் நடைபெறும் சர்வதேச நீதிமன்றத்தின் பரிசீலனையின் முடிவையுமே தாம் எதிர்பார்த்து காத்திருப்பதாக [illegible] இரு [illegible] ஜிம்மி கார்ட்டர் தெரிவித்துள்ளார்.

**கார்ட்டர் ஆலோசனை**

வெளிநாட்டு, பாதுகாப்பு அமைச்சர்களுடனும், உபஜனாதிபதி, தேசிய பாதுகாப்பு ஆலோசகர் ஆகியோருடன் திரு கார்ட்டர் நிலைமை குறித்து அடிக்கடி ஆலோசனை நடத்திவருகிறார். [illegible]

### லயன்ஸ் கழக சித்திரப் போட்டியில் 750 பேர் பங்குபற்றினர்

[யாழ்ப்பாணம்]

யாழ் லயன்ஸ் கழகத்தினால் நடத்தப்பட்ட கத்தோலிக்க புதுவருட வாழ்த்து சித்திரப் போட்டியில் 750க்கு அதிகமான மாணவர்கள் பங்குபற்றினர்.

சென்ற [illegible] கல்லூரி மண்டபத்தில் மூன்று பிரிவுகளாக இப்போட்டி நடைபெற்றது. பல பாடசாலைகளிலுமிருந்து பெருந்தொகையான சிறுவர்கள் இப்போட்டிகளில் ஆர்வத்துடன் பங்குபற்றினர்.

போட்டியில் வெற்றிபெறும் சித்திரங்களுக்கு லயன்ஸ் கழகத்தினர் விலையுயர்ந்த பரிசில்களை வழங்க முடிவுசெய்துள்ளனர். [வெ]

### மரம் நாட்டுவர்

[யாழ்ப்பாணம்]

தெல்லிப்பழை லயன்ஸ் கழகத்தினரின் மரம் நாட்டுவிழா இன்று பி.ப 3 மணிக்கு காசிப்பிள்ளை அந்தசுவாமி கோவில் சுற்றுடலில் நடைபெறும். [வெ]

### ஜி ஜி க்கு மணிமண்டபம்

(யாழ்ப்பாணம்)

அமரர் ஜி ஜி பொன்னம்பலத்திற்கு யாழ்ப்பாணத்தில் 'மணிமண்டபம்' அமைப்பதென்று நேற்று யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபை ஏகமனதாக தீர்மானித்துள்ளது.

மணிமண்டபம் அமைப்பதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்கு யாழ் மாநகரசபை முதல்வர் திரு. இராசா விசுவநாதன் தலைமையில் ஐவர் குழு ஒன்று தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. [க-இ]

### இன்று கடும்மழை அறிவிப்பு

[கொழும்பு]

வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் இன்று கடும்மழை பெய்யலாமென வானிலை அவதான நிலையம் நேற்றிரவு அறிவித்துள்ளது. [இ]

### அரசாங்க...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

கடந்த ஆட்சிக் காலத்தில் பொது நிர்வாகச் சேவைக்கும் பொறுப்பாக இருந்த அமைச்சர் திரு பீலிக்ஸ் டயஸ் பண்டாரநாயக்க கொம்பியூட்டர் மூலம் நிர்வாகசேவைக்கு ஆட்களை எடுக்கும் முறையைப் புகுத்தினார். இதனால் மாவட்ட ரீதியில் ஓரளவு திருப்திகரமாய் இருந்தது. ஆனால் இந்த அரசு பதவிக்கு வந்ததும் அந்த முறையையும் அப்புறப்படுத்திவிட்டது.

இவ்வாறு நேற்று பாராளுமன்றத்தில் வரவுசெலவுத்திட்டத்தின் மீதான குழுநிலை விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு பொது நிர்வாகச் சேவை அமைச்சின் நிதி ஒதுக்கீடுகள் தொடர்பாக கருத்துத் தெரிவிக்கையில் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் திரு அ. அமிர்தலிங்கம் கூறினார்.

பொது எழுதுவினைஞர் சேவைக்கு இவ்வருடம் நூற்றுக்கு பதினொரு பேர் எடுக்கப்பட்டனர். ஆனால் அவர்களில் இருவர்தான் தமிழ் இனத்தவர்கள். இது குறித்து ஜனாதிபதிக்கு நான் எழுதிய பிறகும் இதில் மாற்றம் ஏற்படவில்லை. புதிதாக 8500 பேர் எடுக்கப்பட்டதில் 90 பேர்தான் தமிழர்கள். இது 4 சதவீதம் என்று கணக்கிடலாம். ஆனால் தமிழர்கள் 28 சதவீதம் இருக்கிறார்கள் என்றார் திரு அமிர்தலிங்கம்.

நீதிநியாயத்தின்படி நடப்பதாகக் கூறுவதெல்லாம் வெறும் கண்துடைப்பாகவே இருக்கிறது. தட்டெழுத்தாளர்கள் 100 பேரில் தமிழர்கள் 5 பேர்தான் எடுக்கப்பட்டுள்ளனர்.

தமிழ் மாணவர்கள் கட்டுப்பாடாக டாக்டர்களாகவும், எஞ்ஜினியர்களாகவும் முன்னேறுவதால் அவர்கள் நிர்வாக சேவையில் அக்கறை கொள்ளவில்லை என்று இங்கு கூறப்பட்டது. இதில் எந்தவித உண்மையுமில்லை. [ம]

### 'வீரசங்கிலியன்'

திரு. [illegible] எழுதிவரும் "வீரசங்கிலியன்" கட்டுரைத் தொடர் இந்த வாரம் தவிர்க்க முடியாத காரணங்களால் வெளிவரவில்லையென்பதை வாசகர்களுக்கு வருத்தத்துடன் அறியத் தருகின்றோம். அடுத்தவாரம் ஞாயிறு மலரில் மேற்படி கட்டுரை வழமைபோல் வெளிவரும். ஆ-ர்

### நாவலர் விழாக்கள்

[யாழ்ப்பாணம்]

[illegible] நினைவு [illegible] இன்று மாலை [illegible] நகுலேஸ்வரர் ஆலயத்தில் [illegible] நகுலேஸ்வரக்குருக்கள் தலைமையில் நடைபெறும். [illegible] சபை பொதுச்செயலாளர் திரு. [illegible] ஸ்ரீகாந்தா நாவலர் நினைவுச் சிறப்புரை நிகழ்த்துவார். (வெ)

நாவலர் பெருமானைப் பற்றிய பேச்சு, கட்டுரைப் போட்டிகள் நாவலர் நூற்றாண்டு விழாவையொட்டி மல்லாகம் இந்துக்கல்லூரியில் இன்று நடைபெறும்.

இங்கு நாவலர் நூற்றாண்டு விழாவை மல்லாகம் இந்துசமய அபிவிருத்திச்சங்கம், கிராம அபிவிருத்திச்சங்கம், மாதர் மன்றம் ஆகியன ஒழுங்கு செய்து கொண்டாடுகின்றனர். [வெ]

(கொழும்பு)

நாவலர் தேசியப் பெருவிழா இன்று மாலை பம்பலப்பிட்டி சரஸ்வதி மண்டபத்தில் முன்னாள் நீதியரசர் திரு வி. சிவசுப்பிரமணியம் தலைமையில் நடைபெறும். [வெ]

### இன்று

(யாழ்ப்பாணம்)

நவாலி வடக்கு ஐக்கிய [illegible] சனசமூக நிலையத்தினரால் நடாத்தப்படும் ஸ்ரீலஸ்ரீ ஆறுமுகநாவலர் விழா இன்று மாலை நவாலி மகாவித்தியாலயத்தில் முதல்வர் திரு 'கவ' நடேசன் தலைமையில் நடைபெறும். [வெ]

### கார்த்திகை திருவிழா

[யாழ்ப்பாணம்]

யாழ்ப்பாணம் வண்ணார்பண்ணை அருள்மிகு சேந்தில் கதிர்வேலாயுத சுவாமி (சிவன் கோவில்) கோவிலில் திருக்கார்த்திகைத் திருவிழாவில் இன்று 'முன்னம் பிரமன் மொழிந்ததே' என்னும் பொருள்பற்றி திரு க. சிவராமலிங்கம் சொற்பொழிவாற்றுவார். [செ-இ]

### இன்றைய சாம்பியன் மோதல்கள்

[யாழ்ப்பாணம்]

யாழ் பாடசாலைகள் விளையாட்டுச் சங்கத்தின் ஆதரவில் யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகளுக்கிடையில் உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியின் 2ம், 3-ம் பிரிவுகளுக்கான இறுதி ஆட்டங்கள் இன்று மாலை யாழ் துரையப்பா விளையாட்டரங்கில் நடைபெறுகிறது.

2-ம் பிரிவில் காங்கேசன்துறை நடேஸ்வராக் கல்லூரியை எதிர்த்து உரும்பராய் இந்துக்கல்லூரியும், மூன்றாம் பிரிவில் தெல்லிப்பழை யூனியன் கல்லூரியை எதிர்த்து கொக்குவில் இந்துக்கல்லூரியும் விளையாடுகின்றனர். [இ]

### சம்பந்தனுடன் மூவர் விடுதலை

[யாழ்ப்பாணம்]

தமிழ் தொழிற் சங்கக் கூட்டணி செயலாளர் திரு ஐ. தி. சம்பந்தன், ஆர். பாலசுந்தரம், சத்தியவேல், கமலநாதன் ஆகியோர் நேற்று விடுதலை செய்யப்பட்டனர். [இ]



## பெண் நெசவாளர் தேவை

எமது கைத்தறி/மின்தறி நெசவாலையில் பணியாற்றுவதற்கு பெண் நெசவாளர் தேவை. தங்குமிட வசதிகள் உண்டு. நற்சாட்சிப்பத்திரங்களுடன் வேலைநாட்களில் நேரில் வரவும்.

**யாழ். ரெக்ஸ் இண்டஸ்ரீஸ்**

வட்டுக்கிழக்கு, சித்தங்கேணி. 4259

## பனம்பொருள் அபிவிருத்திச் சபை

### பனந்தோப்பு- குத்தகைக்கு எடுத்தல்

பனைமரங்கள் நிறைந்த தோப்புகள் நெடுங்காலக் குத்தகைக்குத் தேவைப்படுகின்றன. பனைமரங்களின் தொகை, நிலப்பரப்பு, இடம், குத்தகைத் தொகை ஆகிய விபரங்களோடு விண்ணப்பங்களை 15-12-79-க்கு முன், தலைவர் பனம்பொருள் அபிவிருத்திச் சபை, தேசிய வீடமைப்புக் கட்டிடம், கண்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பிவைக்கப்படல் வேண்டும்.

பதில்தலைவர்

பனம்பொருள் அபிவிருத்திச் சபை

4246

## 'ஈழநாடு' விற்பனை ஏஜென்சி வெற்றிடங்கள்

எமது பத்திரிகை விநியோகத்திற்கு பின்வரும் இடங்களில் ஏஜண்டுகள் தேவை. மேலதிக விபரங்கட்கு எமது காரியாலயத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

நயினாதீவு, நெடுந்தீவு, நாரந்தனை.
விஸ்வமடு, கண்டாவளை, துணுக்காய்
முருகண்டி. யாங்குளம், மூளாய்.
கிரிமலை.

பொதுமுகாமையாளர்,
ஈழநாடு, த. பெ. 49,
யாழ்ப்பாணம்.

4243



## மரண அறிவித்தல்

### பிரசித்த நொத்தாரிஸ்

### கி. துரைசிங்கம் சமாதானநீதவான்

**ஈமக்கிரியைகள் 2-12-79 பிற்பகல் 3-00 மணி**

பிரபல தொழிலதிபரும், பிரசித்த நொத்தாரிசும், சமாதான நீதவானும், முன்னாள் நல்லூர் கிராமசபைத்தலைவரும், முன்னாள் யாழ்மாநகர சபை உறுப்பினரும் ஆகிய கிருஷ்ணபிள்ளை துரைசிங்கம் அவர்கள் காலமானார்கள். இவர் காலம் சென்ற முன்னாள் நல்லூர் விதானையார் திரு. கிருஷ்ணபிள்ளை, திருமதி கிருஷ்ணபிள்ளை இராசம்மா அவர்களின் புத்திரனும், ஈஸ்வரி அம்மாவின் அன்புக் கணவரும், சட்டக்கல்லூரி மாணவன் ரவீந்திரன், பொறியியல் மாணவன் - லண்டன் மகேந்திரன், சுரேந்திரன், மாலதி, ரேவதி, சுமதி தாரணி (சுண்டிக்குளி மகளிர் கல்லூரி) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், காலம்சென்ற குணபூஷணி அம்மா, யோகம்மா, தங்கம்மா, மார்க்கண்டு ஆகியோரின் அன்புச்சகோதரனும், காலம்சென்ற ஆசிரியர் ஜே. எம். போல், ஆசிரியர் கந்தையா, காலம்சென்ற சி. சுப்பிரமணியம் (மணியம்), ந. கனகசபாபதி, அருட்செல்வம், ஹேமமாலினி ஆகியோரின் மைத்துனரும், சி ஜெயபதியின் (கமத்தொழிற் திணைக்களம். சிதத்எலியா) சகலனும், போல் யேசுதாசன், மரியதாசன், ஜீ. ஜெயரூபராணி ஆகியோரின் மாமனாரும் ஆவர். அன்னாரின் பூதவுடல் அவருடைய இல்லத்திலிருந்து (சட்டநாதர் வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்) தகனக்கிரியைக்காக 2-12-79 ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 3-00 மணியளவில் செம்மணி மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

4237

இப்பத்திரிகை 'ஈழநாடு' லிமிட்டெட் ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேற்கு வீதி 63ம் இலக்க அச்சகத்தில் டிசம்பர் மாதம் 2 ந் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka under No GB/8948/78 [illegible] P B No 49 Telegram [illegible] Phone: 389